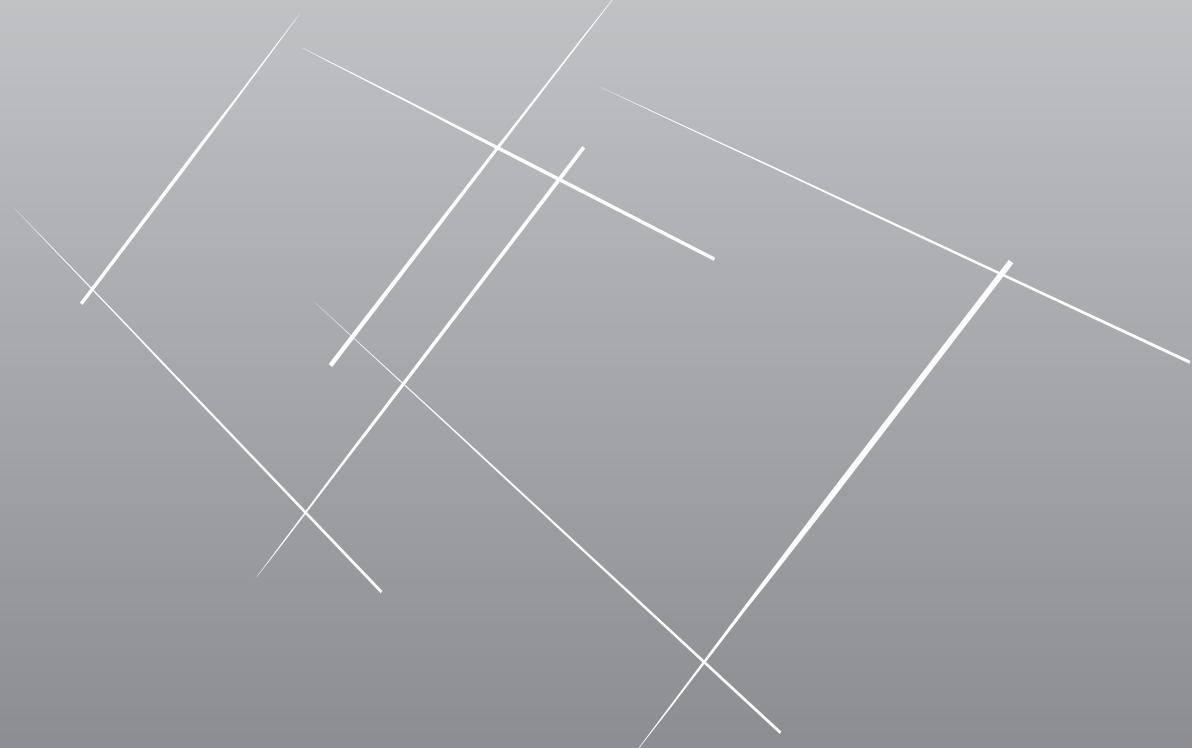


# TOSHIBA

## Руководство пользователя

---

## ШИРОКОФОРМАТНЫЙ ПЛАЗМЕННЫЙ ДИСПЛЕЙ



### Пометка пользователя

Модель дисплея и его заводской номер показаны с тыльной стороны аппарата. Запишите обозначение модели и заводской номер в предусмотренные ниже пробелы. При обращении к дилеру фирмы Toshiba с **вопросом аппарата** следует ссылаться на его модель и заводской номер.

Модель дисплея:

**35WP26P**

Заводской номер:

[REDACTED]

# Важная информация

## Предостережение

Перед использованием плазменного дисплея фирмы TOSHIBA следует внимательно прочитать настоящее руководство и хранить последнее у себя для дальнейших справок.

### ВНИМАНИЕ



ОПАСНОСТЬ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА  
ОТКРЫВАТЬ НЕЛЬЗЯ



ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ИСКЛЮЧЕНИЯ ОПАСНОСТИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО УДАРА НЕ СЛЕДУЕТ СНЯТЬ КРЫШКУ. ВНУТРЕННИЕ ДЕТАЛИ АППАРАТА ТРОГАТЬ НЕЛЬЗЯ.  
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.



Этот знак предупреждает пользователя о том, что неизолированные токонесущие части, находящиеся под напряжением тока, могут вызывать поражение электрическим током. Поэтому надо помнить, что очень опасно касаться руками внутренних деталей аппарата.



Этот знак означает, что здесь хранятся важные технические документы по эксплуатации и техническому обслуживанию аппарата. Поэтому необходимо внимательно прочитать эти документы для того, чтобы исключить возможности возникновения неисправностей.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ВО ИЗБЕЖАНИЕ ПОЖАРА ИЛИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СЛЕДУЕТ ПОДВЕРГАТЬ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ ВЛАГИ. **НЕ СЛЕДУЕТ ТАКЖЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ПОЛЮСНУЮ ВИЛКУ С УДЛІНІТЕЛЬНИМ ШНУРОМ К РОЗЕТКЕ ИЛИ ДР. ВИДАМ ГНЕЗДА, ЕСЛИ ЕЕ ШТЫРЬКИ НЕ ВСТАВЛЯЮТСЯ ПОЛЮНОСЬЮ. НЕ СЛЕДУЕТ РАСКРЫТЬ КОРПУС АППАРАТА, ПОСКОЛЬКУ ВЫСОКОВОЛЬТНЫЕ СОСТАВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ РАЗМЕЩЕНЫ ВНУТРИ НЕГО.** ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ОБЯЗАТЕЛЬНО ДОЛЖНО ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ.

## Предупреждение

Настоящий аппарат испытан и признан применительно к классу В цифровой аппаратуры в соответствии с Частью 15 Правил FCC - Федеральной комиссии связи, США. Этот класс расчитан для обеспечения нормальной работы **с защиты** от вредных помех при обычных условиях.

Настоящий аппарат генерирует, излучает радиочастоту и, если он не смонтирован и **эксплуатируется** в соответствии с указаниями этого руководства, **может отказывать** отрицательное влияние на связь по радиолиниям. При эксплуатации аппарата в жилых районах **возможно вызывать вредные влияния и помехи на радиопередачи в районах**, при этом пользователь аппарата обязательно должен устранить такие влияния и помехи за свой счет.

## Меры предосторожности и безопасности

Плазменный дисплей фирмы TOSHIBA проектируется и изготавливается с целью обеспечивать длительную и надежную работу. Аппарат не нуждается в тщательном уходе, кроме наружной очистки. Экран аппарата очищают с помощью мягкой сухой ветоши. Для очистки поверхности панели не следует применять спирт, разбавитель и др. маслорастворители.

Экранная панель плазменного дисплея конструктивно состоит из элементов (ячеек) изображения. **Фирмы** TOSHIBA выпускает продукцию с плазменной дисплейной панелью, обеспечивающей не менее 99,99 процентов активных ячеек, причем не исключается возможность включения или отключения свечения некоторых ячеек панели.

Для обеспечения безопасной работы с устранением возможности возникновения неисправностей обязательно надо соблюдать приведенные ниже указания.

Для избежания электрического удара и пожара необходимо:

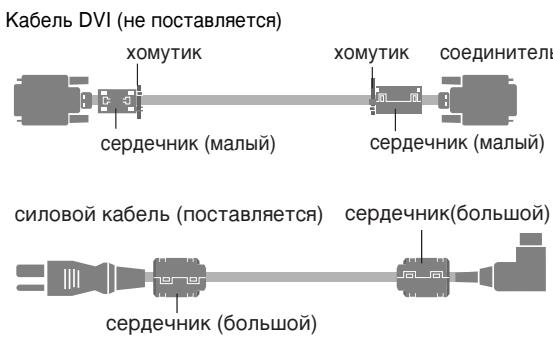
1. Предусмотреть достаточное пространство вокруг аппарата с обеспечением вентиляции и устранением возможности скопления тепла.  
Не следует **преградить** вентиляционные отверстия с задней стороны аппарата или **установить** аппарат в шкафу или закрытом пространстве.  
В аппарат встроены охлаждающие вентиляторы. При размещении аппарата в огражденном месте надо предусмотреть достаточное пространство **с верха аппарата**, чтобы вывести нагретый воздух вверх. Если корпус дисплея чрезмерно нагрет, то встроенное устройство защиты от перегрева срабатывает с отключением питания аппарата. При срабатывании защитного устройства надо выключить питание аппарата и вынуть штепсельную вилку силового шнура. В случае, если аппарат размещается в очень теплой комнате, надо переместить аппарат ближе к воздушному кондиционеру и дать аппарату охладиться примерно 60 минут до включения его в работу. Если вопрос остается не решенным, рекомендуется обращаться к дилеру фирмы TOSHIBA за технической консультацией.
2. Не следует использовать штепсельную полюсную вилку с удлинительными шнурами или штепселями, если ее штырьки не вставляются полностью.
3. Не следует подвергать аппарат воздействию дождя или влаги.
4. Надо быть **осторожны**, чтобы не **повредить силового шнура**, и не следует **переделать** шнур питания аппарата.
5. Вынуть штепсельную вилку из розетки электросети во время грозы или при длительном нахождении аппарата в нерабочем состоянии.
6. Не следует **раскрыть** корпус аппарата, внутри которого расположены опасные, высоковольтные составные компоненты. При несоблюдении этого указания не предоставляется гарантия фирмы. При этом не устраняется опасность поражения электрическим током.
7. Не допускается пользователю собственными силами производить техническое обслуживание или ремонт аппарата. **Фирмы** TOSHIBA не несет никаких ответственостей за телесные повреждения или материальные ущербы, **могущие** вызываться из-за несоблюдения этого указания или открытия задней крышки корпуса аппарата. За всеми видами технического обслуживания аппарата следует обращаться к центрам технического обслуживания, авторизованным фирмой TOSHIBA.

### ПРИМЕЧАНИЕ:

При подключении внешнего компьютера к плазменному дисплею необходимо применять поставляемые с аппаратом ферромагнитные сердечники. Надо помнить, что без применения сердечников не обеспечиваются обязательные условия стандарта FCC.

Прикрепление ферромагнитных сердечников:  
Присоединяют сердечники к двум концам кабеля DVI интерфейса (не поставляется) и силового кабеля (поставляется) соответственно.

Закрывают крышки надежно до защелкивания фиксаторов. Используют хомутики для крепления ферромагнитного сердечника (поставляется) на кабеле DVI.



### Рекомендации по устранению или доведению до минимума выгорания экрана

Так же как и все люминофорные и газоплазменные дисплейные устройства, настоящий плазменный дисплей может подвергаться выгоранию его люминофорного экрана при определенных условиях работы. Например, продолжительная индикация неподвижного изображения на экране может привести к выгоранию экрана дисплея. Для защиты плазменного дисплея фирмы TOSHIBA от выгорания его экрана необходимо соблюдать приведенные ниже рекомендации и указания:

- \* Всегда пользоваться функцией защиты от **выгоранию** экрана компьютера при работе плазменного дисплея с компьютером.
- \* Индицировать, по возможности, подвижное изображение на экране.
- \* **Переменять** положение индикации меню время от времени.
- \* Всегда снижать мощность индикации по каждом окончании работы аппарата.

В случае длительной или продолжительной работы плазменного дисплея рекомендуется принимать следующие мероприятия для устранения возможного выгорания люминофорного экрана **аппарата**:

- \* Снизить уровень яркости и контрастности экрана по **возможности**, без ухудшения удобочитаемости изображения.
- \* Индицировать изображения с многими цветами и цветовыми градациями (т.е. фотографические или фотореалистические).
- \* Создать содержимое изображения с минимальным контрастом между светлыми и темными участками на экране, например белые знаки на черных фонах. По возможности следует использовать дополнительные или пастельные цвета.
- \* Изображать индикации изображений с пониженной цветностью, отчетливостью и четко определенными границами цветов.

### Внимание

Настоящий плазменный дисплей излучает инфракрасные световые лучи, которые могут оказывать отрицательное влияние на работу другой аппаратуры инфракрасной связи.

Инфракрасные датчик следует установить в месте, где не действует непосредственный или отраженный свет от этого плазменного **дисплея**.

Не следует **установить аппарат во близости от** электронной аппаратуры, на которую чаще влияет электромагнитное поле. В противном случае могут вызываться помехи по изображению, звучанию и др. параметрам. В частности, обязательно нужно установить аппарат подальше от видеоаппаратуры.

# Содержание

---

<b>Важная информация .....</b>	<b>2</b>
Как прикрепить опциональные принадлежности к аппарату .....	5
<b>Общие сведения .....</b>	<b>6</b>
Плазменный дисплей модели <b>35WP26P</b> .....	6
Отличительные особенности аппарата: .....	6
Комплектность поставки .....	6
Опциональные принадлежности .....	6
<b>Конструкция и функция деталей аппарата .....</b>	<b>7</b>
Вид спереди .....	7
Вид сзади/Клеммная колодка .....	8
Пульт дистанционного управления .....	9
Загрузка и замена батареек .....	10
Проводное дистанционное управление .....	11
Дальность действия пульта .....	11
Правила пользования пультом .....	11
<b>Установка аппарата .....</b>	<b>12</b>
Подключение РС (персонального компьютера) .....	13
Соединение с аппаратурой, снабженной цифровым интерфейсом .....	13
Подключение видеомагнитофона .....	13
Подключение DVD-плеяера .....	13
Подключение внешних громкоговорителей .....	14
Назначение штырьков и уровень RGB-сигналов (аналоговых) .....	15
Конфигурация штырьков и сигналы соединителя RGB 3 IN (интерфейса DVI) .....	15
<b>Основные операции управления .....</b>	<b>16</b>
POWER (Питание) .....	16
Включение и отключение аппарата: .....	16
VOLUME (Громкость) .....	16
Регулировка громкости звука: .....	16
MUTE (Заглушение) .....	16
Заглушение звука: .....	16
DISPLAY (Индикация) .....	16
Проверка параметров: .....	16
DIGITAL ZOOM (Трансфокация) .....	16
AUTO ADJUST (Авт.регулировка) .....	16
Автоматическая регулировка формата и качества изображения: .....	16
OFF TIMER (Таймер отключения) .....	17
Настройка таймера отключения: .....	17
Проверка остаточного времени: .....	17
Отмена таймера отключения: .....	17
<b>Операции в режиме WIDE (широкоформатном) .....</b>	<b>18</b>
Просмотр широкоформатного изображения (вручную) .....	18
Телепрограммы или цифровые видеодиски .....	18
Видеоподсветка высокой четкости изображения .....	18
Просмотр широкоформатного компьютерного изображения .....	19
При переводе "PICTURE SIZE" на "OFF" .....	19
<b>Операции в режиме MULTI WINDOW (многокартинном) .....</b>	<b>20</b>
Одновременное показание двух изображений на экране дисплея .....	20
Параллельное показание изображений .....	20
Показание изображения "картинка в картинке" .....	21
Выбор входных сигналов <b>казываемого</b> изображения .....	21
Регулировка параметров OSD (индикация параметров на экране) .....	21
<b>Регулировки по OSD (Экранная индикация) .....</b>	<b>22</b>
Операции по меню .....	22
Меню параметров изображения .....	24
Регулировка изображения .....	24
Установка режима изображения согласно освещению комнаты .....	25
Установка цветовой температуры .....	26
Регулировка цвета до нужного качества .....	27
Подавление помех на изображении .....	28
Меню параметров звука .....	29
Регулировка верхне- и нижнечастотных звуков и <b>баланса громкостей</b> по левому и правому каналам .....	29
Меню параметров экрана .....	30
Регулировка параметров Position, Size, Fine Picture, Picture Adj (Положение и размер изображения, тонкое изображение, корректирование неисправного изображения) .....	30
Меню функций .....	31
Установка экранной индикации .....	31
Регулировка положения индикации меню .....	32
Установка функции управления питанием для компьютерных изображений .....	33
Индикатор POWER/STANDBY .....	34
Установка уровня серого цвета для боковых сторон экрана .....	35
Установка изображения согласно кинофильму .....	35
Установка параметра RGB3 ADJ .....	36
Устранение выгорания экрана .....	36
Установка времени для функции "INVERSE" .....	37
Установка времени для режима "SCREEN WIPER" .....	38
Возврат к установкам по умолчанию .....	39
Меню опциональных параметров .....	40
Установка размещения аудиосоединителей .....	40
Установка соединителей BNC .....	40
Установка компьютерного изображения на выбранный правильный режим экрана для сигналов RGB .....	41
Установка изображения с высокой четкостью на подходящий режим размера экрана .....	42
Установка размера изображения для входных сигналов RGB .....	42
Меню информации .....	43
Проверка частот и полярности входных сигналов и разрешения изображения .....	43
Установка языка для меню .....	43
Установка формата видеосигнала .....	44
<b>Таблица выбранных сигналов .....</b>	<b>45</b>
Выбранная разрешающая способность .....	45
<b>Возможные неисправности и способы их устранения .....</b>	<b>47</b>
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>49</b>

# Как прикрепить опциональные принадлежности к аппарату

К плазменному телевизионному дисплею можно прикрепить подставку и др. опциональные принадлежности в одном из следующих положений аппарата:

- \* в вертикальном положении (см. рис. А),
- \* в горизонтальном положении, экранной плоскостью вниз (см. Рис. В). Для защиты экранной поверхности от возможных механических повреждений следует **настлать** под экраном пластмассовую пленку, применявшуюся в качестве внутренней тары для поставляемого аппарата.

• **Настоящий аппарат не следует установить без крепления его на монтажных принадлежностях. Для этого необходимо использовать специальные монтажные принадлежности (подставку, кронштейн настенного монтажа и др.).**

\* Смотреть стр.6.

• Для правильной установки аппарата рекомендуется обращаться к квалифицированным техникам, автоматизированным фирмой TOSHIBA. Надо помнить, что неправильное выполнение монтажных работ может привести к повреждениям аппарата и травмам монтажника.

Гарантия поставляемого аппарата не предоставляется за ущербы, вызванные неправильной установкой аппарата.

Рисунок А

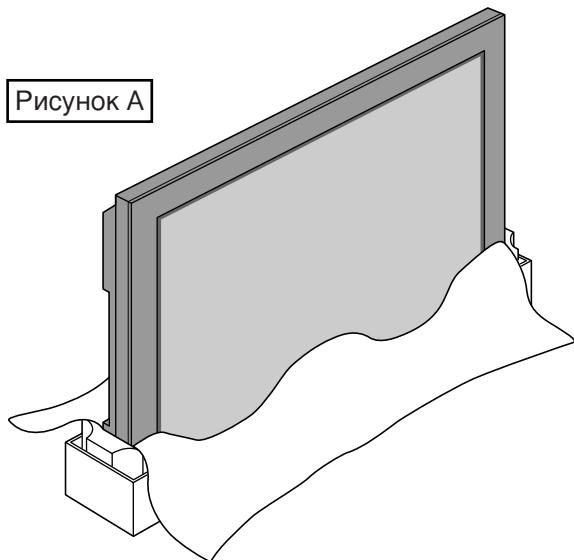
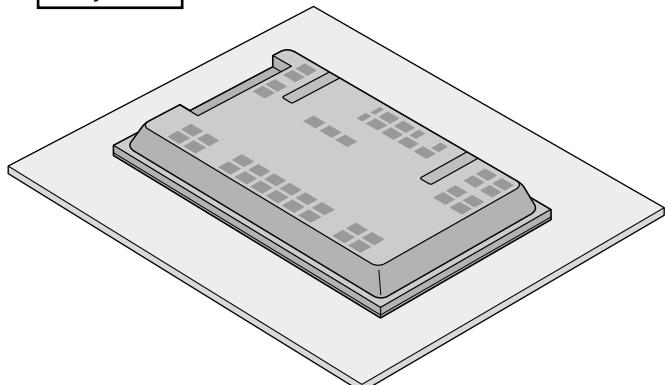


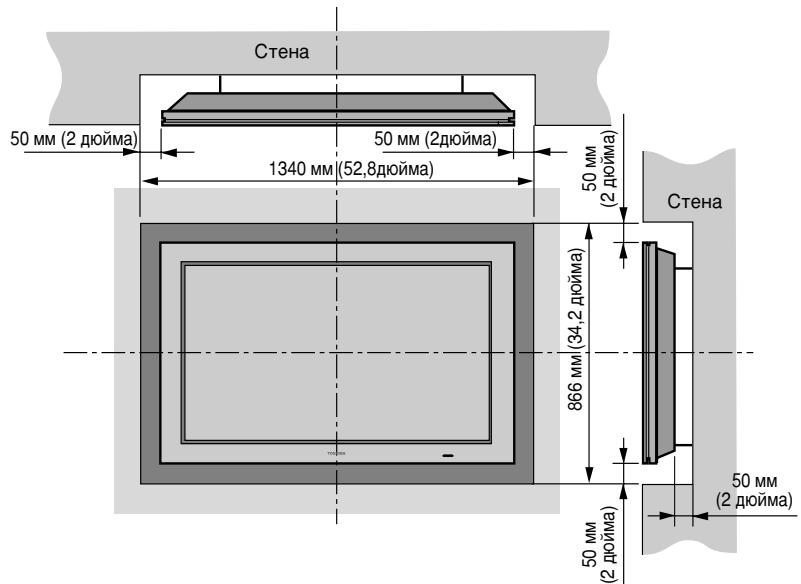
Рисунок В



\* Для монтажа аппарата обязательно надо применять поставку и другие монтажные принадлежности, поставляемые фирмой-изготовителем.

## Требования к вентиляции при размещении аппарата в закрытом пространстве

Для отвода тепла, выделяемого от аппарата, необходимо предусмотреть свободное пространство вокруг установленного аппарата, как показано ниже на рисунке.



# Общие сведения

## Плазменный дисплей модели 35WP26P

Плазменный телевизор модели **35WP26P** TOSHIBA изготавливается **передовой видеотехнологией** современной видеоаппаратуры с **элегантным** внешним оформлением. Модель **35WP26P** размером экрана в **35** дюймов с отношением **высоты к ширине** изображения 16:9 создает сильное впечатление. изготовленный с толщиной корпуса в 107 мм/4,2 дюйма, Широкоформатный плазменный дисплей удовлетворяет **всяким** требованиям потребителей. На экране плазменного дисплея успешно воспроизводятся графические данные, передаваемые от PC (персональных компьютеров) и DVD-плееров, подключенных к этому аппарату.

Аппарат маловесный массой 44,5 кг/98 фунтов устанавливают практически в любых местах. Выпускаемый фирмой TOSHIBA плазменный дисплей служит **главным мультимедийным источником с воспроизведением четких качественных изображений от них.**

## Отличительные особенности аппарата:

- 50-дюймовый экран дисплея
- Отношение **высоты к ширине** экрана 16 : 9
- Черные полоски
- Увеличенная красная окраска с применением двухступенчатой фильтрующей системой в комбинации с цветными светофильтрами
- Толщина корпуса в 107 мм/4,2 дюйма
- Маловесность 44,5 кг/98 фунтов
- Высокая разрешающая способность: 1365 x 768 пикселей
- 160-градусное неаксиальное наблюдение, по горизонтали и вертикали.
- Отсутствие мерцания и искривления изображения, обеспечение лучшей геометрической точности воспроизведения даже в углах экрана
- Нечувствительность к магнитным полям, нет цветового дрейфа и краевого искажения
- Совместимость с компьютерными сигналами VGA, SVGA, XGA, SXGA, UXGA
- Совместимость с сигналами стандартов NTSC, PAL, SECAM, полными и S-видеосигналами
- Совместимость с сигналами 480P, 1080I, 720P и HDTV
- Совместимость с внешними PC (персональными компьютерами), видеомагнитофонами и DVD-плеерами
- Преобразование стандарта прогрессивной развертки изображения, автоматическое преобразование сигналов VGA, SVGA, XGA, SXGA и UXGA соответственно разрешающей способности экрана
- Применение метода прогрессивной развертки изображения
- Вход RGB (3\*), вход видеосигнала (3\*), входDVD/HD (2\*), вход аудиосигнала (3), вход внешнего управления (1)
- Система регулировки цветного светофильтра позволяет пользователю выбрать нужную цветовую температуру на экране аппарата
- Новая технология управления
- Разъем входа составляющих видеосигналов для DVD, 15,75 кГц (Y, C<sub>B</sub>, C<sub>R</sub>)
- Совместимость с источниками цифрового телевизионного вещания
- Система электронного управления, работающая от меню OSD, позволяющая быстро отрегулировать параметры изображения
- На семи языках (английском, немецком, французском, итальянском, испанском, шведском и китайском)

\* Вы можете выбрать источник RGB-сигналов или источник составляющих сигналов к разъему 5BNC. При выборе **входа** RGB-сигналов источник переключается на вход RGB (3); а при выборе входа составляющих сигналов источник переключается на DVD/HD (2).

## Комплектность поставки

- Плазменный дисплей модели **35WP26P**
- Силовой шнур
- Кабель RGB (с 15-штырьковым мини-штеккером D-Sub к 15-штырьковым соединителю D-Sub)
- Пульт дистанционного управления, с 2 батарейками типа AAA
- Руководство пользователя
- Кабель дистанционного управления
- Предохранительные металлические фитинги\*
- Винты для крепления металлических фитингов\*
- Ферромагнитные сердечники (малые × 2, большие × 2), хомуты
- Адаптер BNC-RCA (× 3)

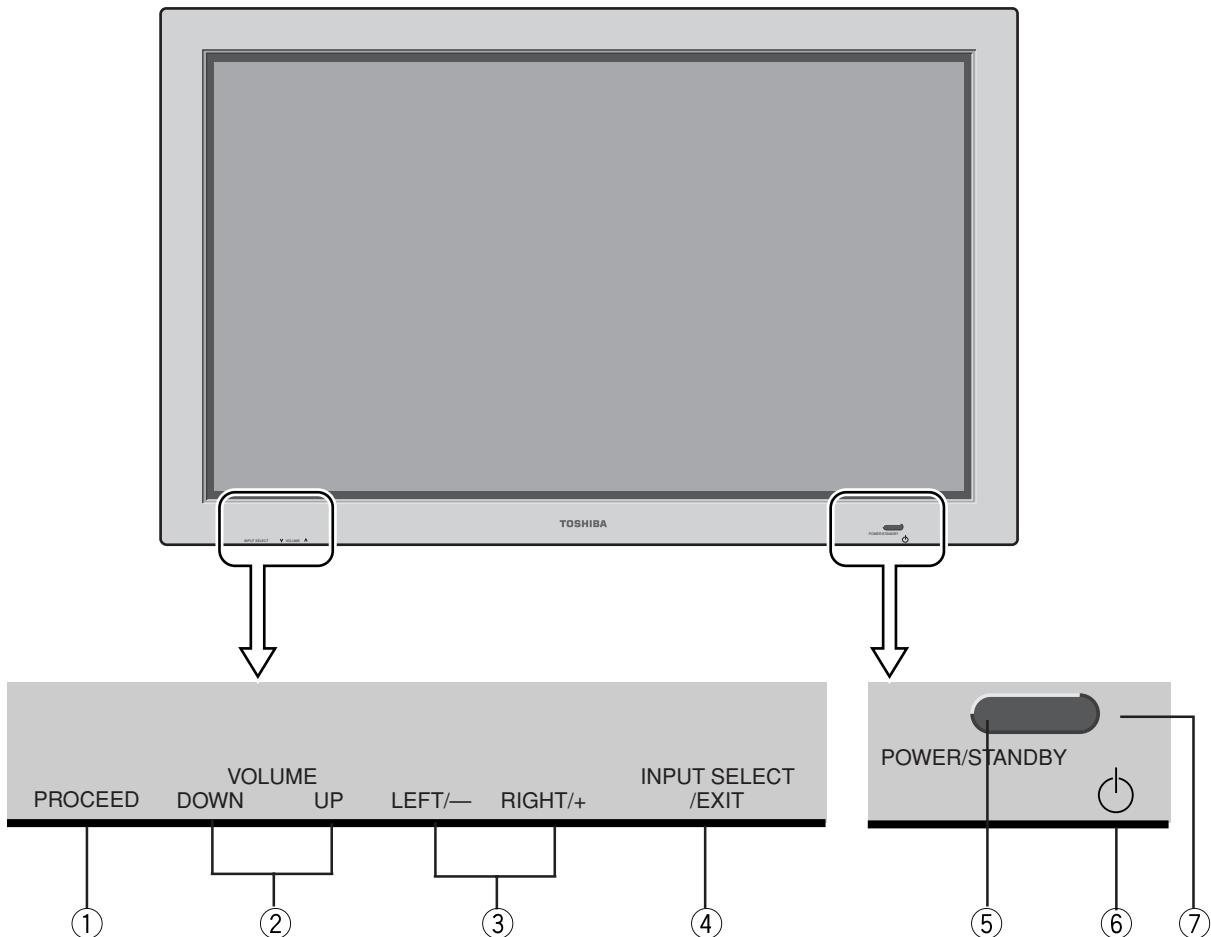
\* Фитинги применяются для прикрепления аппарата к стене помещения при установке аппарата на подставке (опционной принадлежности). Предохранительные фитинги вводят в монтажные отверстия с задней стороны корпуса аппарата и закрепляют фитинги крепежными винтами.

## Опционные принадлежности

- Кронштейн для настенного монтажа (наклонного)
- Кронштейн для настенного монтажа (вертикального)
- Подставка
- Громкоговорители

# Конструкция и функция деталей аппарата

## Вид спереди



### ① PROCEED (Приступление)

Для выбора режима экранной индикации (OSD) с отображением главного меню.

### ② VOLUME DOWN и UP (Увеличение и уменьшение громкости)

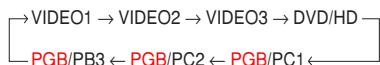
Для регулировки уровня громкости звука. Кнопки используются как курсор вверх-вниз CURSOR( $\blacktriangle/\blacktriangledown$ ) в режиме экранной индикации (OSD).

### ③ LEFT/- и RIGHT/+ (Влево и вправо)

Для увеличения или уменьшения формата изображения. Кнопки используются как курсор влево-вправо CURSOR ( $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$ ) в режиме экранной индикации (OSD).

### ④ INPUT SELECT/EXIT (Выбор входа/вывод)

Для переключения входов, в следующей последовательности.



Кнопка используется как EXIT в режиме экранной индикации (OSD).

### ⑤ Индикатор POWER/STANDBY (Питание/готовность)

При включении электропитания..... Горит зеленым светом  
При нахождении в дежурном режиме ... Горит красным светом

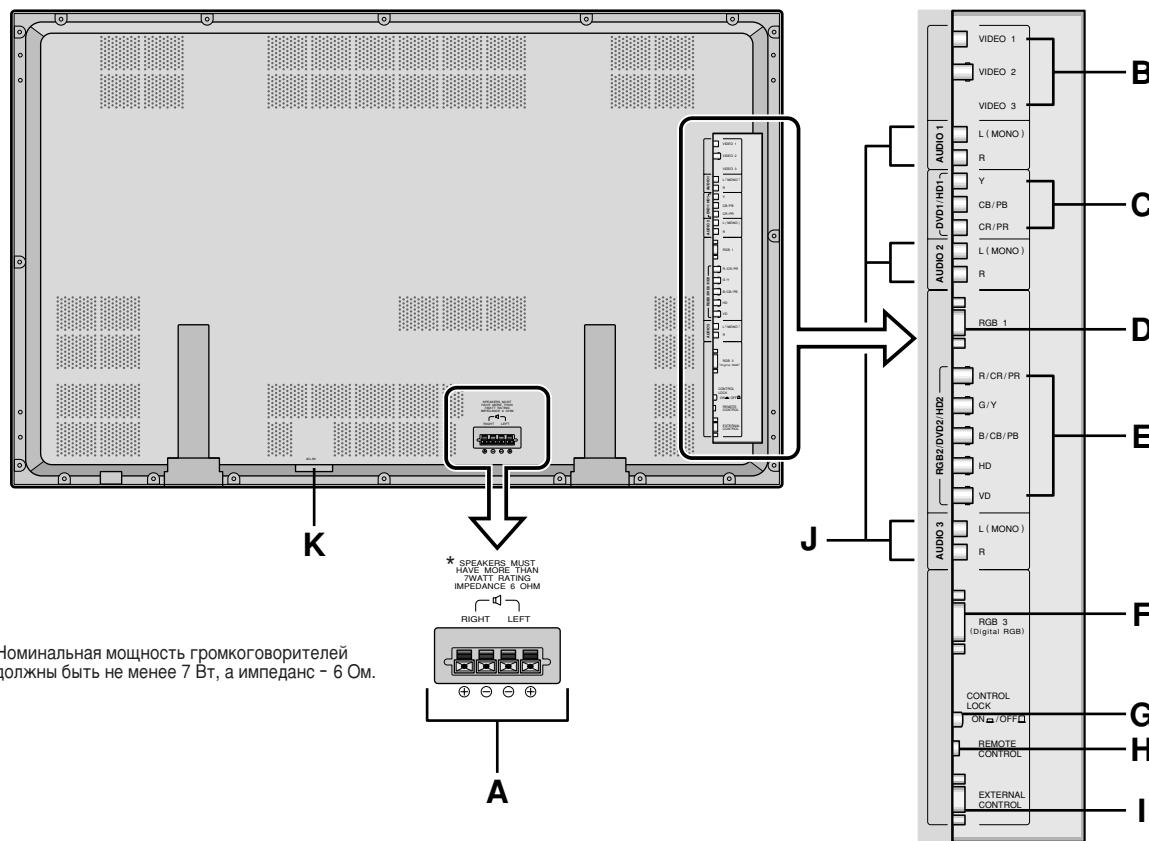
### ⑥ Power (Питание)

Для включения-отключения питания [дисплей](#).

### ⑦ Remote sensor window (Окошко датчика дистанционного управления)

Для приема инфракрасных сигналов, подаваемых от дистанционного пульта.

## Вид сзади/Клеммная колодка



### A EXT SPEAKER L и R (Громкоговорители левый и правый)

Для подключения внешних громкоговорителей. Надо соблюдать **полярность их подключения правильно**.

### B VIDEO1, 2, 3 (Видео 1, 2, 3)

Для подключения видеомагнитофона, DVD-плеяра и др. видеоаппаратуры.

### C DVD1/HD1 (Цифровой видеодиск/Повышенная четкость)

Для подключения плейера DVD (цифрового видеодиска) или др. аппаратуры повышенной четкости изображения.

### D RGB1 (Сигналы основных цветов изображения)

Для подключения аналоговых RGB-сигналов от персонального компьютера.

### E RGB2/DVD2/HD2

RGB2: для подключения аналоговых RGB-сигналов  
DVD2/ HD2: для подключения плейера DVD (цифрового видеодиска) или др. аппаратуры повышенной четкости изображения.

### F RGB3 (DVI 29-штырьковый)

Для подключения цифровых RGB-сигналов (TMDS).

### G CONTROL LOCK (Блокировка управления)

При установке “CONTROL LOCK” в положение “ON” не действуют кнопки, расположенные на панели управления собственно аппарата.

### H REMOTE CONTROL (Дистанционное управление)

Для подключения кабеля проводного пульта дистанционного управления.

### I EXTERNAL CONTROL (Внешнее управление)

Этот разъем применяется при внешнем управлении операциям ON/OFF (включения/отключения) электропитания, выбора входных сигналов и заглушения звука AUDIO MUTE от внешней аппаратуры (внешнего управления).

### J AUDIO1, AUDIO2, AUDIO3

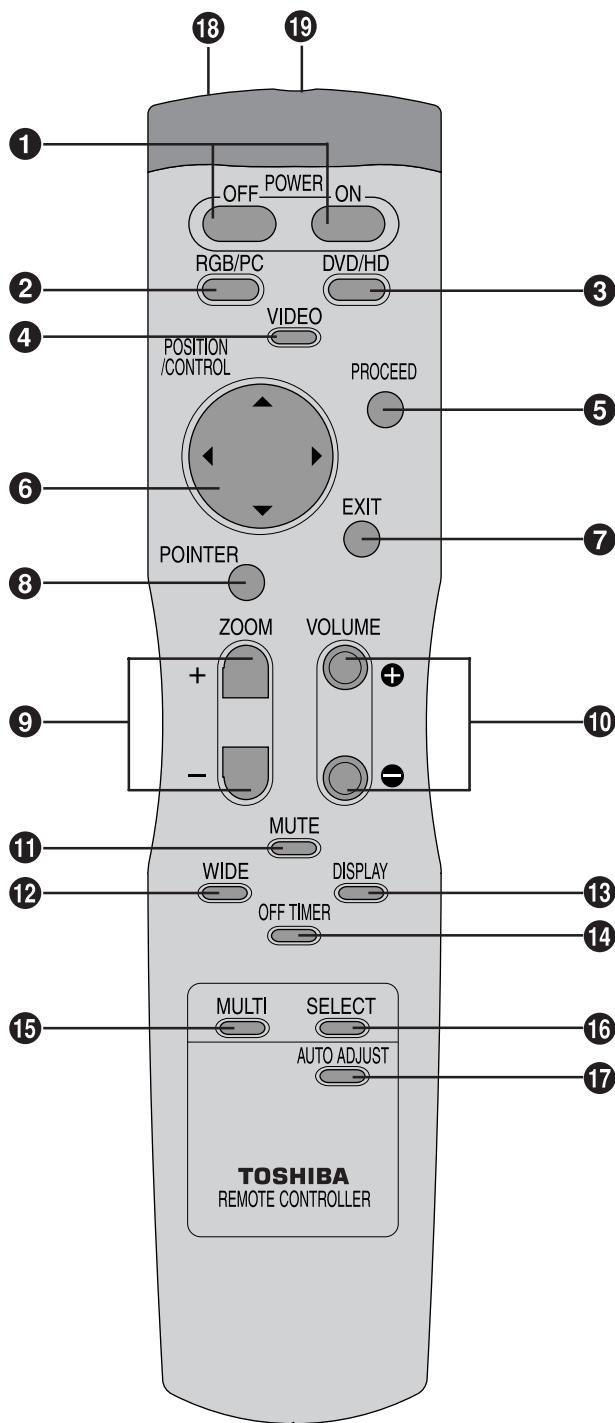
Разъемы для подключения аудиосигналов.

Входной аудиосигнал выбирают в соответствии с видеосигналам по меню, отображаемому на экране дисплея.

### K AC IN (Вход переменного тока)

Для подключения поставляемого с аппаратом силового шнура.

## Пульт дистанционного управления



### ② RGB/PC

Нажимом кнопки выбирается источник сигналов RGB/PC.

→RGB/PC1 → RGB/PC2 → RGB/PC3

RGB/PC можно выбрать также кнопкой INPUT SELECT на панели дисплея. Каждым нажимом кнопки переключается входной сигнал в следующей последовательности:

→VIDEO1 → VIDEO2 → VIDEO3 → DVD/HD  
RGB/PC3 ← RGB/PC2 ← RGB/PC1 ←

### ③ DVD/HD

Нажимом кнопки выбирается источник сигналов DVD/HD. DVD/HD можно выбрать также кнопкой INPUT SELECT на панели дисплея. Каждым нажимом кнопки переключается входной сигнал в следующей последовательности:

→VIDEO1 → VIDEO2 → VIDEO3 → DVD/HD  
RGB/PC3 ← RGB/PC2 ← RGB/PC1 ←

### ④ VIDEO

Нажимом кнопки выбирается источник сигналов VIDEO.

→VIDEO1 → VIDEO2 → VIDEO3

VIDEO можно выбрать также кнопкой INPUT SELECT на панели дисплея. Каждым нажимом кнопки переключается входной сигнал в следующей последовательности:

→VIDEO1 → VIDEO2 → VIDEO3 → DVD/HD  
RGB/PC3 ← RGB/PC2 ← RGB/PC1 ←

### ⑤ PROCEED

Нажимом кнопки осуществляется регулировка параметров по OSD. Нажимом кнопки во время индикации гнавного меню на экране дисплея меню переходит на подменю.

### ⑥ CURSOR ( $\Delta/\nabla/\blacktriangle/\triangleright$ )

Кнопки используются для выбора параметров или установок, а также для регулировки параметров или переключения вида изображения дисплея.

### ⑦ EXIT

Нажимом кнопки выводятся параметры OSD в главном меню. Нажимом кнопки во время индикации подменю на экране дисплея возвращается подмею к главному меню.

### ⑧ POINTER

Нажимом кнопки отображается указатель на экране дисплея.

### ⑨ ZOOM (+/-)

Для увеличения и уменьшения формата изображения.

### ⑩ VOLUME (+/-)

Для регулировки громкости звука.

### ⑪ MUTE

Для приглушения звука.

### ⑫ WIDE

Автоматически детектируется тип телевещания и устанавливается рекомендуемый формат изображения.

### ① POWER ON/OFF

Для ON/OFF (включения/отключения) питания аппарата.  
(Кнопка не действует в том случае, когда индикатор POWER/STANDBY на собственно аппарате горит красным светом.)

---

**⑬ DISPLAY**

Для отображения параметров видеоисточника на экране.

**⑭ OFF TIMER**

Для включения таймера отключения аппарата.

**⑮ MULTI**

Нажимом кнопки выбирается один из режимов показания изображений, параллельного, картинка в картинке и др.

**⑯ SELECT**

Нажимом кнопки выбирается по меню изображение в многокартинном режиме.

**⑰ AUTO ADJUST**

Нажимом кнопки автоматически регулируются параметры Fine Picture (Тонкое изображение), Picture ADJ (Регулировка изображения), Position (Положение изображения) и Contrast (Контрастность изображения), или автоматически переключается формат изображения на режим трансфокации ZOOM с полной индикацией накладываемых заголовков только в том случае, когда изображение имеет черные зоны сверху и внизу.

**⑱ Датчик сигналов дистанционного управления**

Для излучения световых сигналов дистанционного управления.

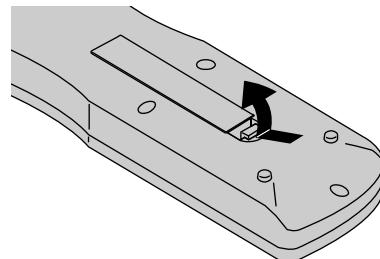
**⑲ Гнездо дистанционного управления**

Для подключения кабеля дистанционного управления в случае применения поставляемого пульта для проводного управления.

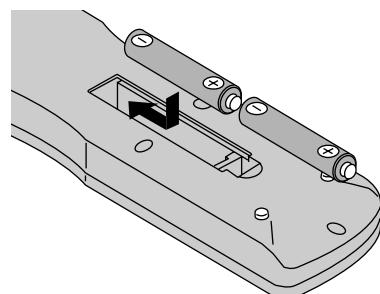
**Загрузка и замена батареек**

В батарейный карман вводят 2 шт. батарейки "AAA", соблюдая правильную полярность их подключения.

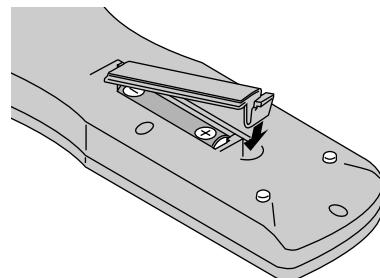
1. Прижимая крышечку, открыть последнюю.



2. Вставить батарейки в карман, соблюдая правильную полярность (+) и (-) согласно метками.



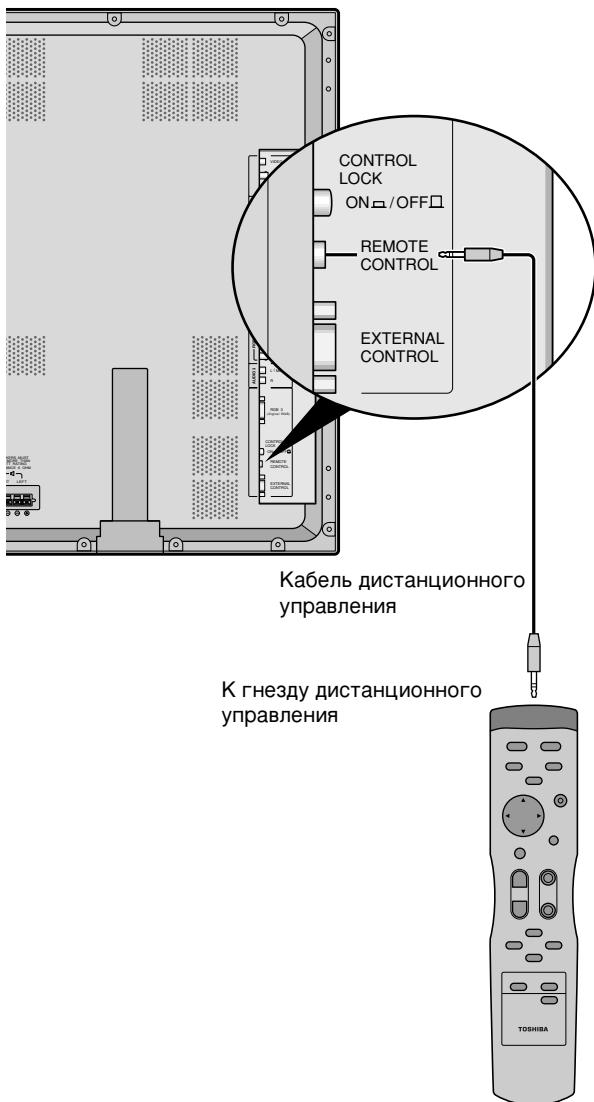
3. Поставить крышечку на место.



## Проводное дистанционное управление

Для этого следует присоединить поставляемый кабель дистанционного управления к гнезду и разъему "REMOTE CONTROL" на корпусе дисплея.

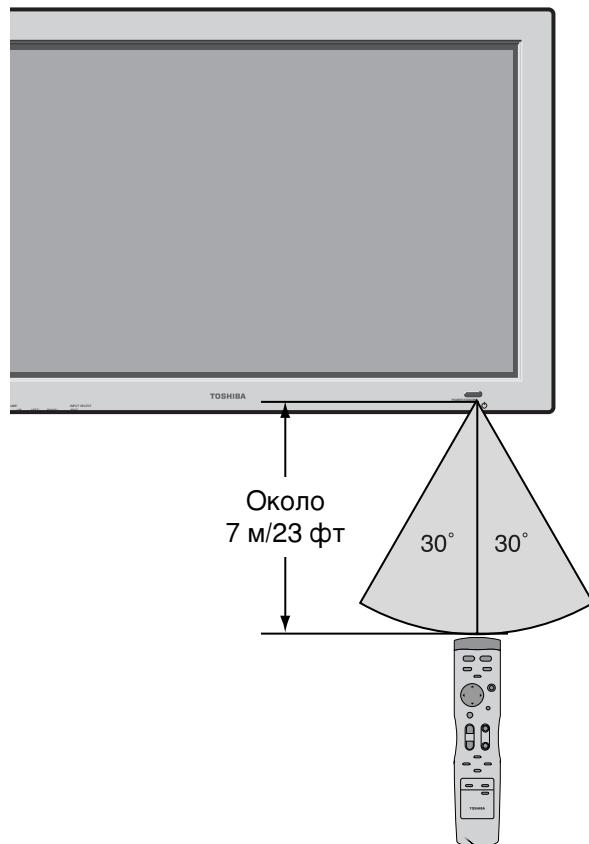
При подключении кабеля автоматически переключается режим дистанционного управления на проводное. С подключением этого кабеля действует пульт дистанционного управления даже при отсутствии батареек в нем.



## Дальность действия пульта

\* Пульт дистанционного управления действует в расстоянии до 7 метров/23 футов от собственно аппарата в пределах около 30 градусов по горизонтали и вертикали безразлично.

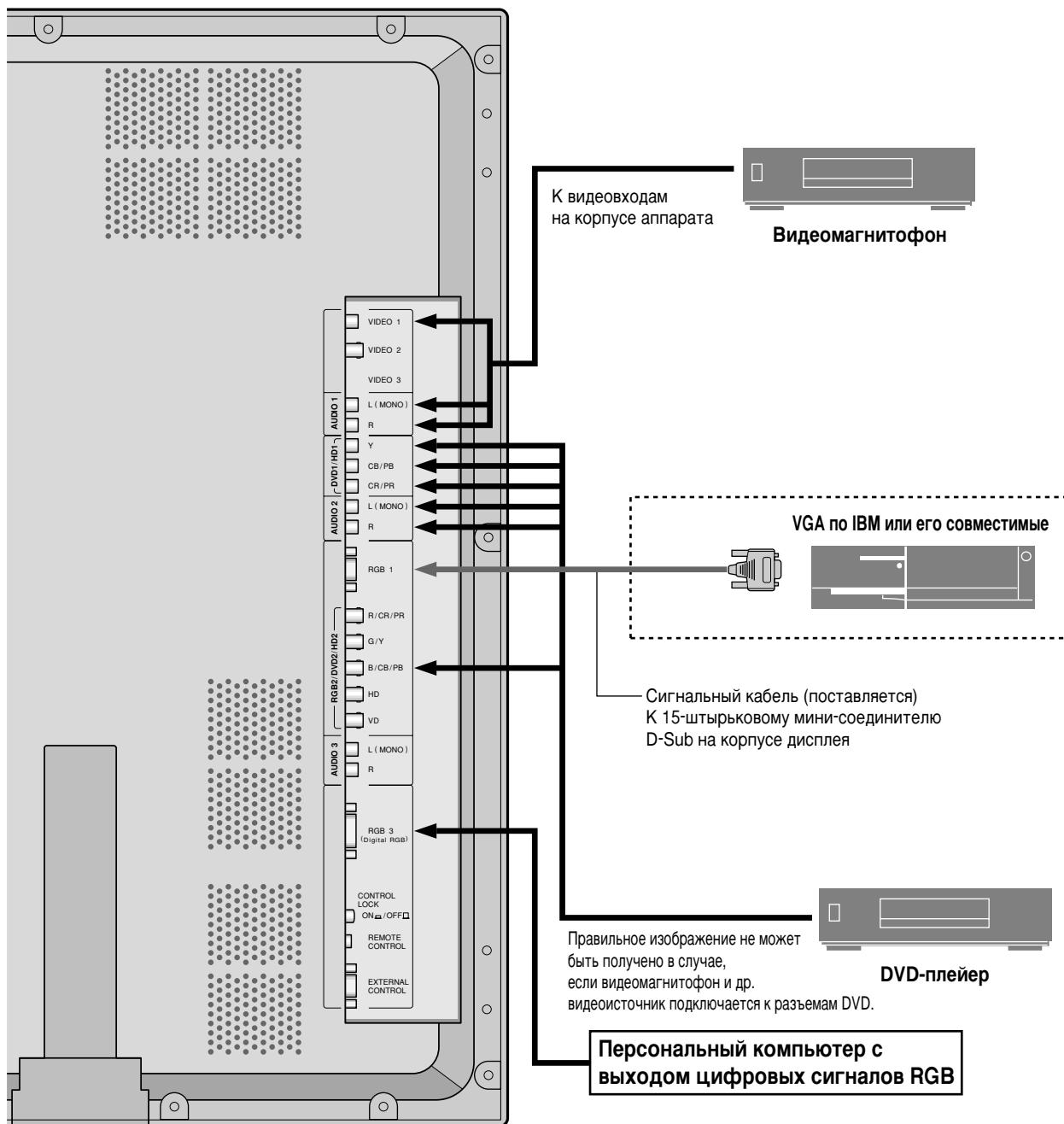
\* Надо помнить, что дистанционное управление от пульта не действует в том, случае, когда приемник подвергается воздействию прямых солнечных лучей или сильных искусственных световых лучей, а также при нахождении посторонних предметов между приемником аппарата и пультом дистанционного управления.



## Правила пользования пультом

- Надо быть осторожны, чтобы не уронить пульт и не обращаться с ним грубо.
- Надо быть осторожны, чтобы не увлажнить пульт. При оседании влаги на пульте необходимо вытираять его насухо незамедлительно.
- Надо избежать повышенной температуры и влажности.
- При длительном нахождении пульта в нерабочем состоянии следует вывести батарейки из него.
- Не следует вставлять батарейки, новую и старую вместе, или разных марок одновременно.
- Не следует разбирать, перегревать или сбрасывать в огонь отработанные батарейки.
- При применении пульта дистанционного управления в обычном, беспроводном условии, необходимо отсоединить кабель дистанционного управления от разъема REMOTE CONTROL на корпусе дисплея.

# Установка аппарата



## **Подключение РС (персонального компьютера)**

С подключением РС (персонального компьютера) к этому плазменному дисплею предоставляется возможным показать выразительное изображение от компьютера. Плазменный дисплей работает от сигналов, приведенных в стр.45.

Подключение РС (персонального компьютера) или совместимого графического адаптера осуществляется в следующем порядке:

1. Выключить питание плазменного дисплея и РС (персонального компьютера).
2. В случае, если подключенный РС (персональный компьютер) не соответствует видеографическим стандартам SXGA/XGA/SVGA/VGA, необходимо инсталлировать графическую плату SXGA/XGA/SVGA/VGA. За конфигурацией SXGA/XGA/SVGA/VGA следует консультироваться с руководством пользователя компьютера. В случае необходимости инсталлировать новую плату рекомендуется ссыльаться на монтажную инструкцию по инсталляции графической платы.
3. Настоящий плазменный дисплейный аппарат имеет совместимость применительно к сигналам до VESA 1600 × 1200 (UXGA). Однако, не рекомендуется применять такое разрешение, поскольку удобочитаемость изображения на экране составляет 1365 × 768 пикселей по разрешающей способности экрана дисплея.
4. Для подключения РС (персонального компьютера) к плазменному дисплею следует применять поставляемый с аппаратом сигнальный кабель.
5. Включить питание плазменного дисплея и компьютера.
6. Если плазменный дисплей при этом не действует некоторое время, то причиной этого является срабатывание защиты от выгорания экрана, предусмотренной в подключенном к аппарату персональном компьютере.

## **Соединение с аппаратурой, снабженной цифровым интерфейсом**

Соединение аппарата с внешней аппаратурой, снабженной цифровым интерфейсом, должно производиться в соответствии с стандартом DVI (цифрового интерфейса видеосигналов).

\* Надо использовать сигнальный кабель с 29-штырьковым штеккером DVI и ферромагнитные сердечники (поставляются с аппаратом) для подключения к разъему RGB3 IN (DVI) собственно аппарата.

Надо помнить, что разъем RGB3 IN(DVI) не предусмотрен применительно к аналоговым входным сигналам RGB.

### **Примечания:**

1. Входные сигналы TMDS соответствуют стандартам DVI. Вход TMDS соответствует интерфейсной связи.
2. Для обеспечения нужного качества изображения необходимо применять кабель, удовлетворяющий требованиям стандартов DVI, и длиной не более 5 метров.

## **Подключение видеомагнитофона**

Для подключения видеомагнитофона к плазменному дисплею рекомендуется применять кабель RCA (не поставляется). Подключение видеомагнитофона осуществляется в следующем порядке:

1. Выключатель питания плазменного дисплея и видеомагнитофона.
2. Присоединить один конец кабеля RCA к разъему видеовыхода с задней стороны видеомагнитофона, а другой конец кабеля – к видеовходу плазменного дисплея. Для соединения видеомагнитофона с плазменным дисплеем следует применять стандартные аудиошнуры RCA (если имеются таковые у видеомагнитофона). При этом необходимо присоединить шнуры правильно к правому и левому каналам для получения стереофонического звука.
3. Включить питание плазменного дисплея и видеомагнитофона.

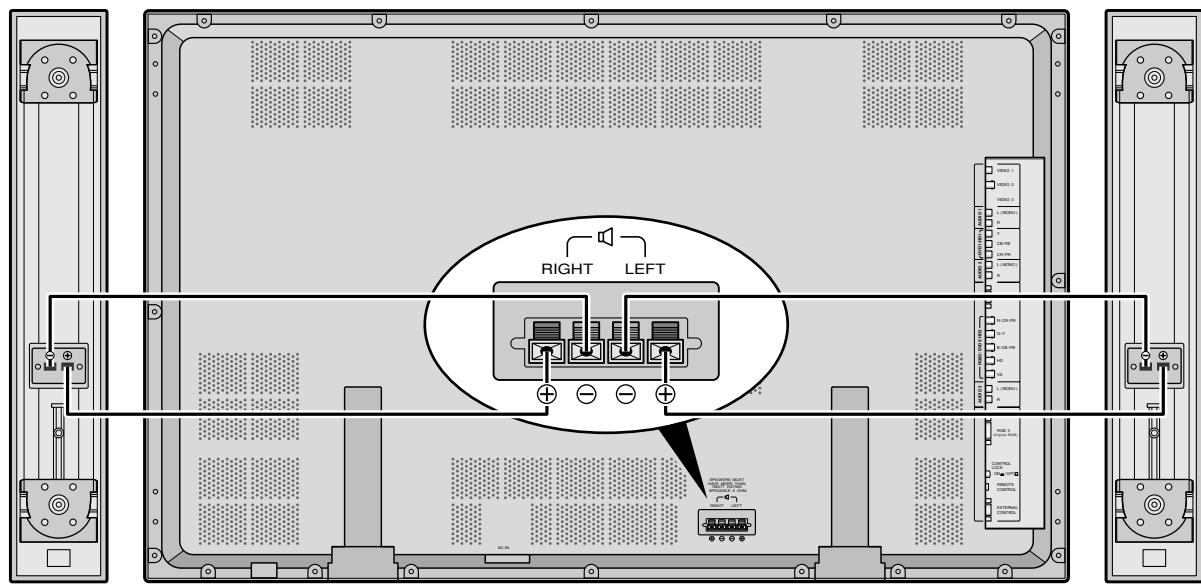
**Примечание:** Более подробную информацию о требованиях к видеовыходу подключаемого видеомагнитофона нужно получить по руководству к видеомагнитону.

## **Подключение DVD-плеяера**

К плазменному дисплею можно подключить плейер цифровых видеодисков DVD. Подключение плейера осуществляется в следующем порядке:

1. Выключить питание плазменного дисплея и DVD-плеяера.
2. Присоединить стандартный видеокабель от DVD-плеяера к входам Y, Cb, и Cr плазменного дисплея. При этом, допускается от S-Видеовыхода DVD-плеяера присоединить стандартный S-Видеокабель к S-Видеовходу плазменного дисплея.
3. Включить питание плазменного дисплея и DVD-плеяера.

## Подключение внешних громкоговорителей



К плазменному дисплею можно подключить внешние громкоговорители (опции) для воспроизведения звука от источников VIDEO, DVD или RGB-сигналов.

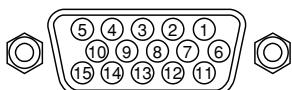
Внешние громкоговорители можно подключить непосредственно к разъемам SPEAKERS или косвенно через стереофонический усилитель, подключенный к аудиовыходам аппарата.

**ВНИМАНИЕ:** Плазменный дисплей и подключенные к нему все внешние устройства необходимо выключить перед подключением громкоговорителей. К дисплею допускается подключить громкоговорители с импедансом 6 Ом и номинальной мощностью не менее 7 Вт.

Подключение внешних громкоговорителей к плазменному дисплею осуществляется в следующем порядке:

1. Снять изоляцию с концов выводных проволок громкоговорителей.
2. Прижимая вниз лапки под разъемами SPEAKERS, вставить громкоговорительные выводные проволоки и отпустить лапки с надежной фиксацией выводных проволок.
  - [a] Присоединить проволоку положительной полярности (+) правого громкоговорителя (с правой стороны плазменного дисплея, если смотреть спереди) к гнезду RIGHT +.
  - [b] Присоединить проволоку отрицательной полярности (-) правого громкоговорителя к гнезду RIGHT -.
  - [c] Присоединить проволоку отрицательной полярности (-) левого громкоговорителя к гнезду LEFT -.
  - [d] Присоединить проволоку положительной полярности (+) левого громкоговорителя к гнезду LEFT +.

## Назначение штырьков и уровень сигналов для 15-штырькового соединителя RGB (аналогового)



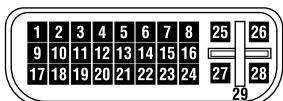
№ штырька	Сигнал (Аналоговый)
1	Красный
2	Зеленый или синхр.зеленый
3	Синий
4	Резерв
5	Заземление
6	Заземление красного
7	Заземление зеленого
8	Заземление синего
9	Резерв
10	Заземление синхр.сигнала
11	Резерв
12	Двунаправленные данные DATA (SDA)
13	Горизонт.синхр. или синхр.цветосигнала
14	Синхр.развертки
15	Тактирование данных

## Конфигурация штырьков и сигналы соединителя RGB 3 IN (интерфейса DVI)

Настоящий аппарат снабжается соединителями, общими для подключения аналоговых и цифровых сигналов.

(Невозможно принимать один аналоговые входные сигналы.)  
(TMDS может быть применен для одной линии связи.)

RGB 3



№ штырька	Сигнал (Цифровой)
1	T.M.D.S Данные 2 -
2	T.M.D.S Данные 2 +
3	T.M.D.S Данные 2 экранир.
4	Резерв
5	Резерв
6	DDC тактир.
7	DDC данные
8	Резерв
9	T.M.D.S Данные 1 -
10	T.M.D.S Данные 1 +
11	T.M.D.S Данные 1 экранир.
12	Резерв
13	Резерв
14	Питание +5В
15	Заземление
16	Детект. перегрева
17	T.M.D.S Данные 0 -
18	T.M.D.S Данные 0 +
19	T.M.D.S Данные 0 экранир.
20	Резерв
21	Резерв
22	T.M.D.S Тактир. экранир.
23	T.M.D.S Тактир. +
24	T.M.D.S Тактир. -
25	Резерв
26	Резерв
27	Резерв
28	Резерв
29	Резерв

# Основные операции управления

## POWER (Питание)

### ON (Включение) и OFF (отключение) аппарата:

- Подключить силовой шнур аппарата к розетке сети переменного тока.
- Нажать кнопку POWER ON (с пульта дистанционного управления), при этом включается электропитание аппарата. При включении питания аппарата загорается индикатор POWER/STANDBY (зеленым светом) на передней панели дисплея.
- Нажать кнопку POWER OFF (с пульта дистанционного управления или собственно аппарата), при этом выключается питание аппарата. Индикатор POWER/STANDBY горит теперь красным светом (аппарат переходит в режим готовности (только при выключении питания аппарата с пульта дистанционного управления)).

## VOLUME (Громкость)

### Регулировка громкости звука:

- Нажимая кнопку VOLUME  $\oplus$  (с пульта дистанционного управления), увеличить громкость до требуемого уровня.
- Нажимая кнопку VOLUME  $\ominus$  с пульта дистанционного управления), снизить громкость до требуемого уровня.

## MUTE (Заглушение)

### Заглушение звука:

Нажать кнопку MUTE с пульта дистанционного управления для заглушения звука; для восстановления звука нажать кнопку снова.

## DISPLAY (Индикация)

### Проверка параметров:

- При каждом нажатии кнопки DISPLAY меняется меню на экране дисплея.
- Если кнопка не нажимается в течение около три секунд, отображаемое меню снимается с экрана.

## DIGITAL ZOOM (Трансфокация)

Функция цифровой трансфокации позволяет увеличить формат изображения на экране дисплея.

- Нажать кнопку POINTER, при этом на экране отображается указатель 

### Для изменения формата изображения:

Нажать кнопку ZOOM+ для увеличения формата изображения.

Указатель меняется аналогично увеличительной лупе .

Нажимом кнопки ZOOM- уменьшается формат изображения с возвращением его к первоначальному.

### Для изменения положения изображения:

Положение изображения на экране можно выбрать, нажимая кнопки курсора  $\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangledown\blacktriangleup$ .

- Нажать кнопку POINTER для снятия указателя с экрана.

## AUTO ADJUST (Авт.регулировка)

### Автоматическая регулировка формата и качества изображения:

Нажать кнопку AUTO ADJUST.

#### Информация

##### ■ Нажимом кнопки AUTO ADJUST ON

При выборе входа RGB-сигналов (неподвижного изображения) ..... Автоматически регулируются параметры Fine Picture (Тонкое изображение), Picture ADJ (Регулировка изображения), Position (Положение изображения) и Contrast (Контрастность изображения).

При выборе входа сигналов RGB (подвижного изображения), VIDEO или Y/Pb/Pr (составляющих) ..... Формат изображения переключаются автоматически на режим ZOOM с полной индикацией накладываемых заголовков только в том случае, когда, изображение имеет черные зоны сверху и внизу.

## **OFF TIMER (Таймер отключения)**

### **Настройка таймера отключения:**

Таймер отключения аппарата может быть настроен на интервал времени 30, 60, 90 или 120 минут.

1. Нажимом кнопки OFF TIMER начнется срабатывание таймера на 30 минут.
2. Нажимая кнопку OFF TIMER, установить нужное время отключения аппарата.
3. Таймер начнется срабатывать при отключении меню.

→30 → 60 → 90 → 120 → 0 →

**OFF TIMER 30**

### **Отмена таймера отключения:**

1. Нажимать кнопку OFF TIMER два раза подряд.
2. Таймер отключения при этом отменяется.

**OFF TIMER 0**

### **Примечание:**

*После выключения питания аппарата от таймера отключения ...*

*Электрический ток, хотя незначительный, протекает в аппарате. При длительном нахождении аппарата в нерабочем состоянии необходимо выключить питание аппарата.*

### **Проверка остаточного времени:**

1. После настройки таймера на требуемое время, нажать кнопку OFF TIMER снова.
2. Остаточное время показывается на экране, затем, через несколько секунд исчезнет индикация остаточного времени.
3. При достижении остаточного времени до пяти минут индикация времени продолжается до нуля.

**OFF TIMER 28**

# Операции в режиме WIDE (широкоформатном)

## Просмотр широкоформатного изображения (вручную)

С использованием этой функции можно выбрать один из четырех форматов изображения.

### Телепрограммы или цифровые видеодиски

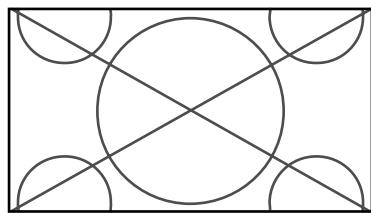
1. Нажать кнопку WIDE на пульте дистанционного управления.
2. *Не позднее чем за 3 секунды...*

Нажать кнопку WIDE снова.

Формат изображения переключается в следующей последовательности:

→ ZOOM → NORMAL → FULL → JUST

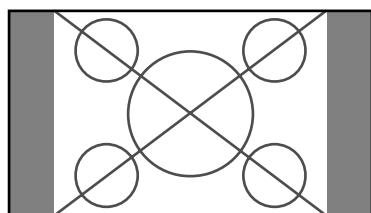
### Формат изображения ZOOM



Изображение расширяется по горизонтали и вертикали с сохранением первоначального соотношения.

\* Рекомендуется для кинофильмов театрального (широкоэкранного) размера и др.

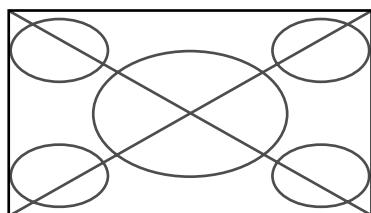
### Формат изображения NORMAL (4:3)



На экране показывается изображение нормального размера.

\* Изображение имеет размер, одинаковый с телевизионным изображением формата 4:3.

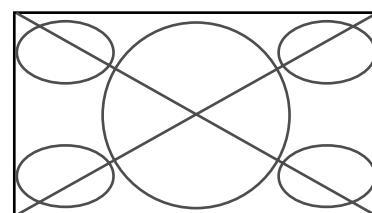
### Формат изображения FULL



Изображение расширяется в горизонтальном направлении.

\* Изображение, сжатое в горизонтальном направлении ("выжатое изображение") расширяется по горизонтали и показывается на полный экран. (Нормальное изображение расширяется в горизонтальном направлении.)

### Формат изображения JUST



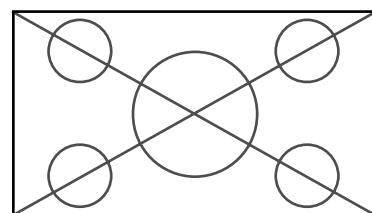
Изображение расширяется в горизонтальном и вертикальном направлениях с разными соотношениями.

\* Рекомендуется для просмотра нормальных телевизионных программ (4:3) на широком экране.

### Видеоисточники высокой четкости изображения

1. Нажать кнопку WIDE на пульте дистанционного управления.

### Формат изображения FULL (16 : 9)



На экране показывается изображение полного размера.

\* Изображение имеет размер, одинаковый с телевизионным изображением формата (16 : 9).

## Просмотр широкоформатного компьютерного изображения

Переключить аппарат на широкоформатный режим для получения изображения формата 4 : 3 на полном экране.

1. Нажать кнопку WIDE на пульте дистанционного управления.

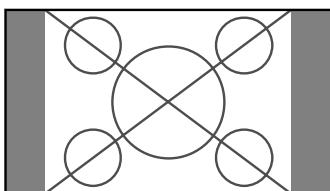
2. *Не позднее чем за 3 секунды ...*

Нажать кнопку WIDE снова.

Формат изображения переключается в следующей последовательности:

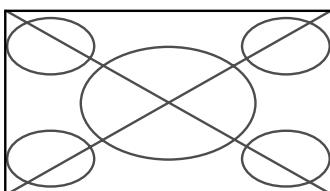
→NORMAL → FULL

Формат изображения NORMAL (4:3 или SXGA 5:4)



Изображение имеет размер, одинаковый с нормальным компьютерным изображением.

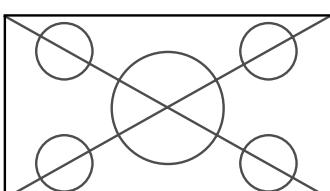
Формат изображения FULL



Изображение расширяется в горизонтальном направлении.

При вводе широкоформатных сигналов.

Изображение формата FULL

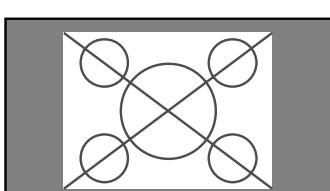


При переводе “PICTURE SIZE” на “OFF”

Формат изображения переключается в следующей последовательности:

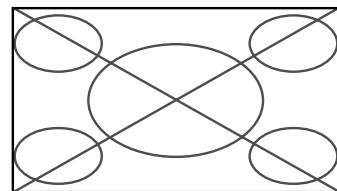
→ TRUE → FULL

Формат изображения TRUE (VGA, SVGA 4:3)



Изображение показывается с правильной четкостью.

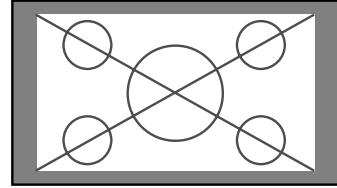
Формат изображения FULL



Изображение расширяется в горизонтальном и вертикальном направлениях.

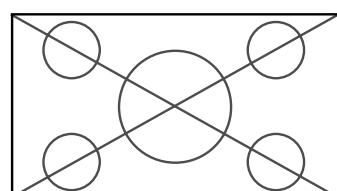
При вводе широкоформатных сигналов.

TRUE



Изображение показывается с правильной четкостью.

FULL



### Информация

#### ■ Обеспечиваемая четкость

См.стр.45 подробнее о дисплейных выходных сигналах различных стандартов VESA, обеспечиваемых данным аппаратом.

#### ■ Установка “PICTURE SIZE”

При установке “PICTURE SIZE” в положении OFF, формат изображения от RGB - сигналов получается TRUE взамен NORMAL.

■ При вводе широкоформатных сигналов VGA\*  
852 (848) точек × 480 линий с частотой кадров  
60 Гц и частотой строк 31,7 (31,0) кГц

Для режима RGB SELECT следует выбрать соответствующие параметры, руководствуясь “Табличей обеспечиваемых сигналов” в стр.45.

\* “IBM PC/AT” и “VGA” являются зарегистрированными торговыми марками фирмы IBM, Inc. США.

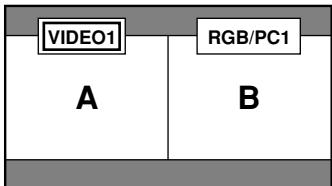
# Операции в режиме MULTI WINDOW (многокартинном)

## Одновременное показание двух изображений на экране дисплея

\* Изображение от RGB-сигналов не может быть получено в этих режимах, в зависимости от условий входных сигналов.

- Нажимом кнопки MULTI выбирается один из режимов изображения, одинарного параллельного, и "картинка в картинке".

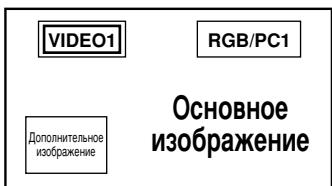
### Параллельное изображение



#### Примечание:

Изображения A и B на экране дисплея не всегда показываются с одинаковой высотой.

### Картина в картинке



### Информация

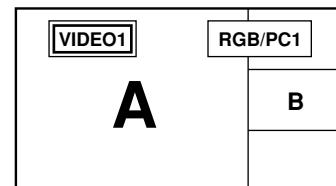
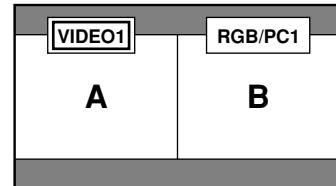
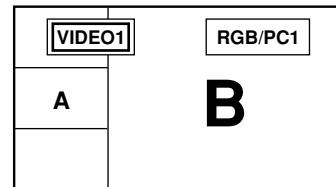
Операции в многокартинном режиме могут не выполняться при неправильной комбинации входных сигналов. Ниже в таблице обозначается "○" – Да, а "×" – Нет.

		Изображение показываемое справа/на главном экране дисплея.							
		VIDEO1	VIDEO2	VIDEO3	HD/DVD1	HD/DVD2	RGB/PC1	RGB/PC2	RGB/PC3
Изображения показываемые слева/на дополнительном экране.	VIDEO1	×	×	×	○	○	○	○	○
	VIDEO2	×	×	×	○	○	○	○	○
	VIDEO3	×	×	×	○	○	○	○	○
	HD/DVD1	○	○	○	×	○	○	○	○
	HD/DVD2	○	○	○	○	×	○	×	○
	RGB/PC1	○	○	○	○	○	×	×	×
	RGB/PC2	○	○	○	○	×	×	×	×

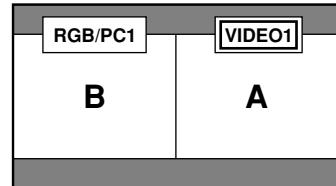
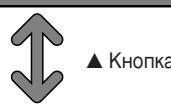
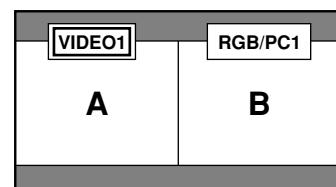
■ Многокартинное показание может не осуществляться в зависимости от типа RGB-сигналов.

## Параллельное показание изображений

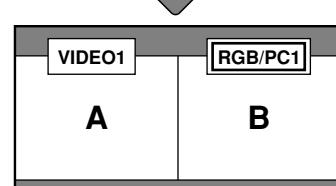
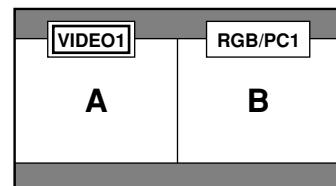
Для изменения формата изображения надо нажать курсорную кнопку или .



Для перемены правого и левого изображения надо нажать курсорную кнопку .

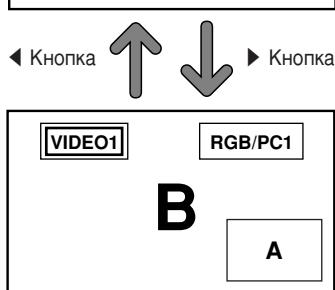
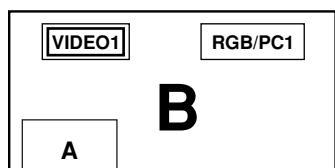


Для отображения нужной картинки надо нажать кнопку SELECT

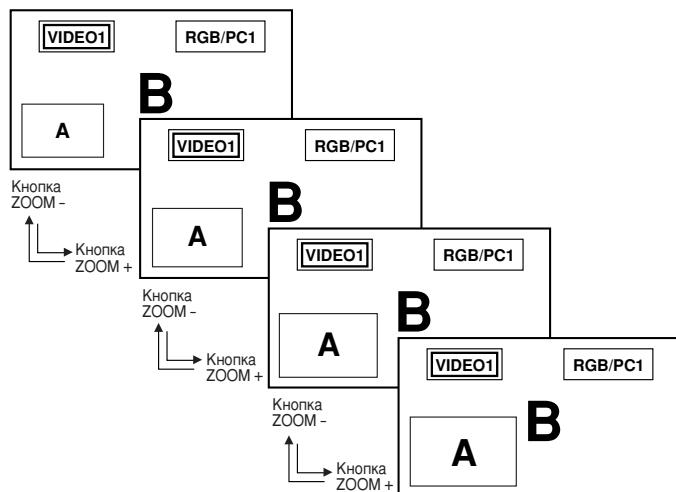


## Показание изображения “картинка в картинке”

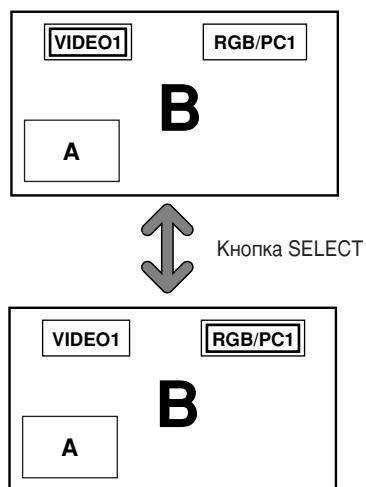
Для перемещения дополнительной картинки надо нажать курсорную кнопку **◀** или **▶**.



Для изменения размера дополнительной картинки надо нажать кнопку ZOOM +/−.



Для отображения нужной картинки надо нажать кнопку SELECT.



## Выбор входных сигналов казываемого изображения

- Нажать кнопку SELECT для отображения нужной картинки.
- Нажать кнопку RGB / PC, VIDEO, или DVD/ HD.  
Каждым нажимом кнопки меняется выбор входных сигналов. Кнопка INPUT SELECT на собственно аппарате также можно использовать для изменения выбора.

## Регулировка параметров OSD (индикация параметров на экране)

- Нажать кнопку SELECT для отображения нужной картинки.
- Нажать кнопку PROCEED для отображения главного меню MAIN MENU.
- Отрегулировать параметры по своему рассмотрению.  
Подробнее об этом см. “Регулировка параметров OSD (Индикация параметров на экране)” в стр.22.

### Примечание:

- В многокартинном режиме не действует функция автоматической регулировки.
- В многокартинном режиме не действуют некоторые функции экранной индикации OSD.

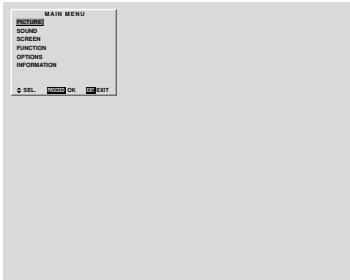
# Регулировки по OSD (Экранная индикация)

## Операции по меню

Окно OSD отображается на экране, как показано на рисунке.

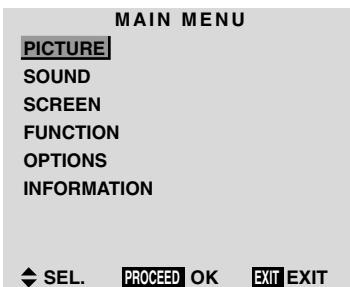
\* В зависимости от режима экрана может отобразиться OSD (Экранная индикация) иным образом.

В тексте окно OSD показано крупным планом для хорошего ознакомления с ним.

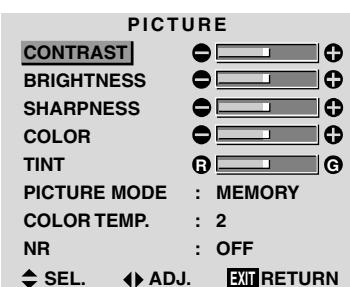


Ниже приведен порядок применения меню и выбранных параметров.

1. Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран.



2. Нажимая курсорные кнопки  $\blacktriangle\blacktriangledown$  на пульте дистанционного управления, подсветите меню, которое вы хотите ввести.
3. Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для выбора подменю или параметра.



4. Отрегулируйте уровень или измените установку выбранного параметра с помощью курсорных кнопок  $\blacktriangle\blacktriangleright$  на пульте дистанционного управления.

5. Изменение параметра сохранится до дальнейшей регулировки его.

6. Повторите операцию по пп. 2-5 для регулировки дополнительного параметра или нажмите кнопку EXIT на пульте дистанционного управления для возвращения к главному меню.

**Примечание:** Главное меню исчезнет при нажатии кнопки EXIT.

Главное меню	Подменю	Функция	Установка по умолчанию	Возврат
PICTURE (Изображение)	CONTRAST	Регулируется контрастность.	Среднее место	Да
	BRIGHTNESS	Регулируется яркость.	Среднее место	Да
	SHARPNESS	Регулируется четкость.	Среднее место/1	Да
	COLOR	Регулируется насыщенность цвета.	Среднее место	Да
	TINT	Регулируется цветовой тон.	Среднее место	Да
	PICTURE MODE	Устанавливается режим изображения согласно рабочим условиям VIDEO (Видео) и программе изображения.	MEMORY	Да
	COLOR TEMP	Регулируются цветовая температура и баланс белого.	2	Да
	NR	Подавляются видимые помехи на изображении.	OFF	Да

Главное меню	Подменю	Функция	Установка по умолчанию	Возврат
SOUND (Звук)	BASS	Устанавливается нижнечастотный звук.	Среднее место	Да
	TREBLE	Устанавливается верхнечастотный звук.	Среднее место	Да
	BALANCE	Устанавливается баланс громостей по левому/правому каналам.	Среднее место	Да

Главное меню	Подменю	Функция	Установка по умолчанию	Возврат
SCREEN (Экран)	V-POSITION	Регулируется положение изображения по вертикали.	Среднее место	Да
	H-POSITION	Регулируется положение изображения по горизонтали.	Среднее место	Да
	V-HEIGHT	Регулируется размер изображения по вертикали.	Минимум	Да
	H-WIDTH	Регулируется размер изображения по горизонтали.	Минимум	Да
	AUTO PICTURE	Включение этой функции позволяет монитору автоматически выполнить функции "FINE PICTURE" и "PICTURE ADJ".	OFF <sup>*1</sup>	Нет
	FINE PICTURE	орректируется мерцание на компьютерном изображении.	Минимум <sup>*1</sup>	Да
	PICTURE ADJ.	Корректируются полосы на компьютерном изображении.	Среднее место <sup>*1</sup>	Да

Главное меню	Подменю	Функция	Установка по умолчанию	Возврат
FUNCTION (Функция)	OSD	Выключается экранная индикация (режим экрана и т.п.) (в режиме "OFF"). А, в режиме "ON" отображается экранная индикация.	ON	Да
	OSD ADJ.	Регулируется положение индикации меню по вертикали и горизонтали.	1	Да
	POWER MGT	Дисплей устанавливается на режим энергосбережения при использовании его с компьютером.	OFF	Да
	GRAY LEVEL	В режиме размера экрана 4:3 регулируется яркость обеих боковых сторон экрана.	3	Да
	CINEMA MODE	Устанавливается изображение согласно кинофильму.	ON	Да
	RGB3 ADJ.	Устраняется искажение изображения, вводимого через входной разъем RGB3.	1	Да
	LONG LIFE	Устанавливается изображение для устранения выгорания экрана.	*2	Да
	RESET	Возвращаются все параметры (PICTURE, SOUND, SCREEN, FUNCTION и другие) к заводским установкам по умолчанию.	—	—

Главное меню	Подменю	Функция	Установка по умолчанию	Возврат
OPTIONS (Опции)	AUDIO INPUT	Устанавливается размещение аудиосоединителей.	*3	Да
	BNC SELECT	Устанавливается соединители BNC.	RGB	Да
	RGB SELECT	Выбирается режим, подходящий к компьютерному изображению.	AUTO	Да
	RGB (Сигналы VGA), VIDEO (Движущееся изображение), WIDE (WIDE VGA), DTV			
	HD SELECT	Выбирается режим цифрового телевещания (1080A, 1080B) или режим High Vision (1035I).	1080B	Нет
	PICTURE SIZE	Выбирается размер изображения для входных сигналов RGB.	ON	Да

Главное меню	Подменю	Функция	Установка по умолчанию	Возврат
INFORMATION (Информация)	FREQUENCY	Проверяются частота и полярность синхронизации текущего вводимого сигнала.	—	—
	LANGUAGE	Устанавливается язык на меню (Chinese, English, German, French, Swedish, Italian or Spanish).	English	Нет
	COLOR SYSTEM	Устанавливается формат VIDEO (AUTO1, AUTO2, PAL, PAL-M, PAL-N, PAL60, SECAM, 4.43 NTSC или 3.58 NTSC).	AUTO1	Нет

\*1 Только для сигналов RGB/PC.

\*2 PLE:AUTO ORBITER: OFF INVERSE: OFF SCREEN WIPER: OFF

\*3 AUDIO1: VIDEO1 AUDIO2: HD/DVD1 AUDIO3: RGB1

## Меню параметров изображения

### Регулировка изображения

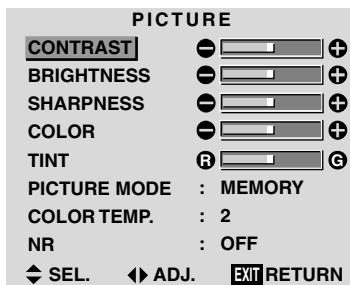
Контрастность, яркость, четкость, насыщенность цвета, цветовой тон могут отрегулироваться по требованию.

Пример: Регулировка контрастности

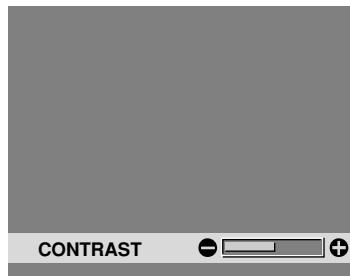
Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PICTURE” (Изображение), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “PICTURE” появится.

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “CONTRAST” (Контрастность).



- С помощью кнопок **◀** и **▶** отрегулируйте контрастность.



\* Если кнопка **◀** или **▶** не нажимается в течение 5 секунд, то изображение установится на текущий выбранный уровень и предыдущий экран появится опять.

- По окончании регулировки ...

Нажав кнопку **EXIT**, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку **EXIT** еще раз.

**Примечание:** В случае, если появится сообщение “CAN NOT ADJUST” (Невозможно отрегулировать)...

При пробовании ввести подменю **PICTURE** необходимо установить параметр **PICTURE MODE** (Режим изображение) на режим **MEMORY** (Память).

### Информация

#### ■ Экран регулировки изображения

CONTRAST ..... Изменяется контрастность изображения.

BRIGHTNESS ... Изменяется яркость изображения.

SHARPNESS .... Изменяется четкость изображения.

Отрегулируются детали изображения VIDEO (видео).

COLOR ..... Изменяется насыщенность цвета.

TINT ..... Изменяется цветовой тон изображения. Выполняется регулировка для получения кожи, фона и т.п. эстетического цвета.

#### ■ Регулировка компьютерного изображения

Только контрастность и яркость могут отрегулироваться при подключении компьютерных сигналов.

#### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите режим “RESET” в параметре “PICTURE MODE”.

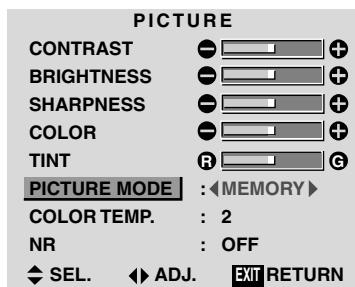
## **Установка режима изображения согласно освещению комнаты**

Имеются четыре режима изображения, которые могут использоваться эффективно согласно окружающей среде при просмотре дисплея.

Пример: Установка на режим “THEATER” (Кинотеатр)

*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

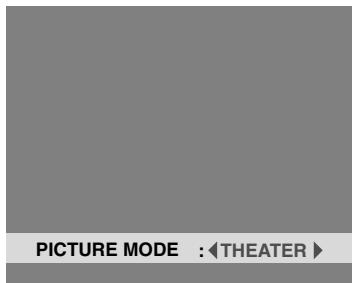
1. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PICTURE” (Изображение), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “PICTURE” появится.
2. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PICTURE MODE” (Режим изображения).



3. Для установки на режим “THEATER” ...

С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “THEATER”.  
При каждом нажатии кнопок **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

→MEMORY ↔ THEATER ↔ NORMAL ↔ RESET→



\* Если кнопка **◀** или **▶** не нажмется в течение 5 секунд, то изображение установится на текущий выбранный режим и предыдущий экран появится опять.

4. По окончании регулировки ...

Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню. Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## **Информация**

### **■ Режимы изображения**

**MEMORY** ..... Последние установки параметров изображения запоминаются в память.

**THEATER** ..... Этот режим выбирается при просмотре видео в темной комнате.

В этом режиме получается более темное, лучшее качество изображения как на экране в кинотеатре.

CONTRAST = 80% в режиме RESET  
BRIGHTNESS = 95% в режиме RESET

**NORMAL** ..... Этот режим выбирается при просмотре видео в яркой комнате.

В этом режиме получается динамическое изображение с ясным различием между ярким и темным участками.

CONTRAST = 96% в режиме RESET

**RESET** ..... Этот режим выбирается для возвращения изображения к заводским установкам по умолчанию.

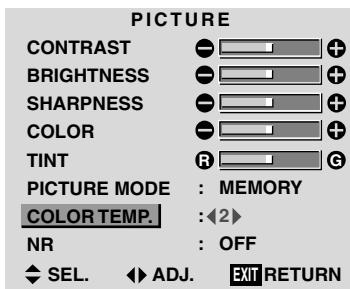
## Установка цветовой температуры

Выполняя нижеприведенную операцию, установите цветовой тон, производивый плазменным дисплеем.

Пример: Установка на режим “1”

*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

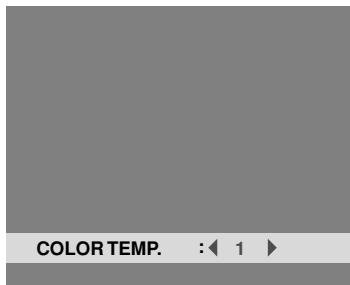
1. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PICTURE” (Изображение), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “PICTURE” появится.
2. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “COLOR TEMP.” (Цветовая температура).



3. С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “1”.  
При каждом нажатии кнопок **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

**→2↔3↔PRO↔1**

\* При установке на режим “PRO” смотрите стр. 27.



\* Если кнопка **◀** или **▶** не нажимается в течение 5 секунд, то параметр установится на текущий выбранный режим и предыдущий экран появится опять.

4. По окончании установки ...

Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

### Информация

#### ■ Установка цветовой температуры

- |         |                    |
|---------|--------------------|
| 1 ..... | Высокая (синее)    |
| 2 ..... | Средняя (Стандарт) |
| 3 ..... | Низкая (краснее)   |

#### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

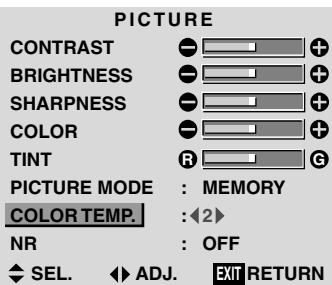
## Регулировка цвета до нужного качества

Выполняя нижеприведенную операцию, отрегулируйте баланс белого для ярких или темных изображений для получения нужного качества цвета.

Пример: Регулировка параметра “WHITE BALANCE”  
(Баланс белого)

Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления  
для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PICTURE”  
(Изображение), затем нажмите кнопку PROCEED.  
Экран “PICTURE” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “COLOR TEMP.” (Цветовая температура).



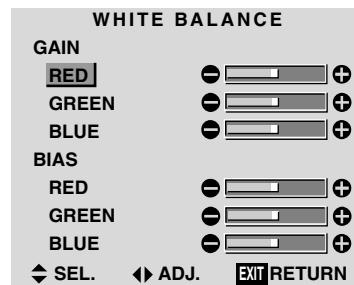
- С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “PRO”.  
При каждом нажатии кнопок **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

→2 ↔ 3 ↔ PRO ↔ 1

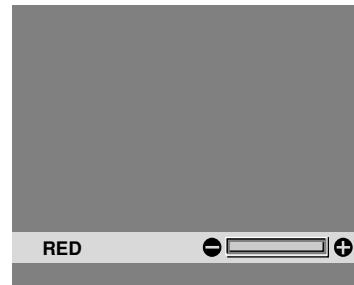


- \* Если кнопка **◀** или **▶** не нажмется в течение 5 секунд, то параметр установится на текущий выбранный режим и предыдущий экран появится опять.

- Нажмите кнопку PROCEED.  
Экран “WHITE BALANCE” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “RED-GAIN”  
(Красный цвет - Усиление).



- Отрегулируйте баланс белого с помощью кнопок **◀** и **▶**.



\* Если кнопка **◀** или **▶** не нажмется в течение 5 секунд, то параметр установится на текущий выбранный уровень и предыдущий экран появится опять.

- По окончании регулировки ...  
Нажмая кнопку EXIT повторно, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ Регулировка баланса белого

RGB-GAIN ..... Регулировка баланса белого для уровня

сигнала

RGB-BIAS ..... Регулировка баланса белого для уровня

черного

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

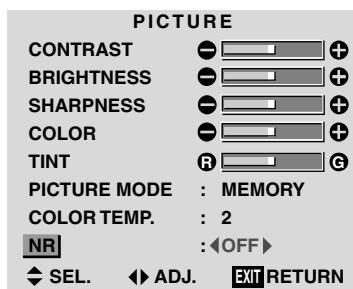
## Подавление помех на изображении

Данная функция используется при появлении помех на изображении из-за приема слабого сигнала или при воспроизведении видеоленты с низкокачественным изображением.

Пример: Установка на режим “NR-3”

Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PICTURE” (Изображение), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “PICTURE” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “NR” (Подавление помех).



- С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “NR-3”. При каждом нажатии кнопок **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

→OFF ↔ NR1 ↔ NR2 ↔ NR3



\* Если кнопка **◀** или **▶** не нажимается в течение 5 секунд, то параметр установится на текущий выбранный режим и предыдущий экран появится опять.

- По окончании установки ...

Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ NR

\* “NR” обозначает подавление помех.

\* Эта функция позволяет подавить помехи на изображении.

### ■ Режимы подавления помех

Имеются три режима подавления помех. В каждом режиме производится подавление помех в соответствующем уровне. Эффект усиливается при увеличении номера (в последовательности NR-1 → NR-2 → NR-3). OFF .... Выключается функция подавления помех.

## Меню параметров звука

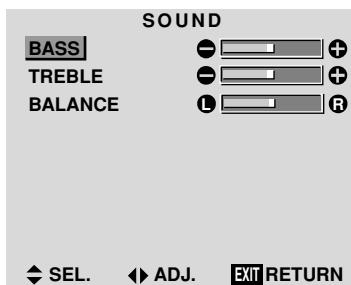
### Регулировка верхне- и нижнечастотных звуков и баланса громкостей по левому и правому каналам

Верхне- и нижнечастотные звуки и баланс громкостей по левому и правому каналам могут отрегулироваться по вашему желанию.

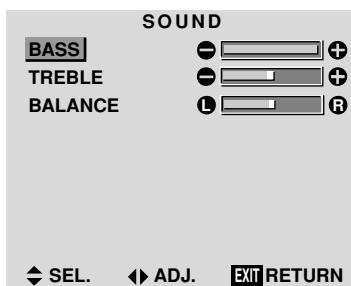
Пример: Регулировка нижнечастотного звука

Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “**SOUND**” (Звук), и затем нажмите кнопку **PROCEED**. Экран “**SOUND**” появится.
- Для регулирования нижнечастотного звука ... С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “**BASS**” (Нижнечастотный звук).



- Отрегулируйте нижнечастотный звук с помощью кнопок **◀** и **▶**.



Для продолжения регулировки звука ...  
Повторите операцию с п. 2.

- По окончании регулировки ...  
Нажав кнопку **EXIT**, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку **EXIT** еще раз.

**Примечание:** В случае, если сообщение “CAN NOT ADJUST” (Невозможно отрегулировать) появится ...  
Установите параметр “**AUDIO INPUT**” в меню **OPTION** правильно.

## Информация

### ■ Меню параметров звука

**BASS** ..... Изменяется уровень нижнечастотного звука.  
**TREBLE** ..... Изменяется уровень верхнечастотного звука.  
**BALANCE** ..... Изменяется баланс громкостей по левому и правому каналам.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр “**RESET**” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

## Меню параметров экрана

**Регулировка параметров Position, Size, Fine Picture, Picture Adj (Положение и размер изображения, тонкое изображение, корректирование неисправного изображения)**

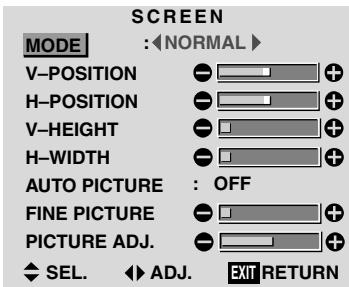
Положение изображения может отрегулироваться и его мерцание может скорректироваться.

Пример: Регулировка положения изображения по вертикали в обычном режиме

*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “SCREEN” (Экран), затем нажмите кнопку PROCEED. Меню “SCREEN” появится.

Установки по умолчанию (при выборе RGB/PC)



\* Параметры в меню SCREEN не установлены предварительно на заводе.

Для выбора режима ...

С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим.

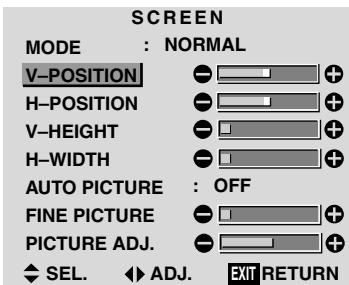
При каждом нажатии кнопок **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

→ NORMAL ↔ FULL ←

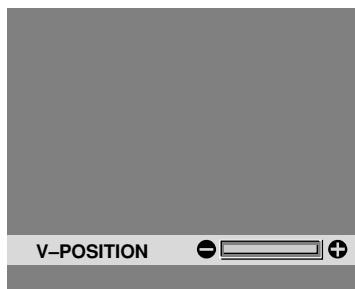
\* Режим может измениться также нажимом кнопки “WIDE” на пульте дистанционного управления.

- Для регулировки вертикального положения ...

С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “V-POSITION” (Вертикальное положение).



- Выполните регулировку с помощью кнопок **◀** и **▶**.



\* Если кнопка **◀** или **▶** не нажимается в течение 5 секунд, то положение установится на текущий выбранный уровень и предыдущий экран появится опять.

Для выполнения дополнительной регулировки изображения от компьютера ...

Повторите операцию с п. 2.

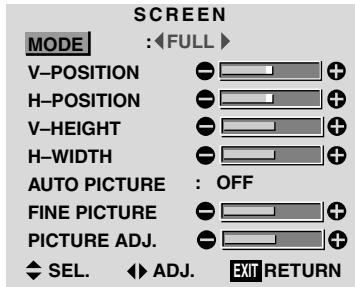
- По окончании всех регулировок ...

Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

### Информация

■ При установке параметра “AUTO PICTURE” на “OFF” (Выкл)



При выключении функции Auto Picture отобразятся параметры Fine Picture и Picture ADJ. так, чтобы вы могли отрегулировать их.

## Информация

### ■ Установка параметра Auto Picture

ON ..... Регулировки в режимах Picture ADJ и Fine Picture осуществляются автоматически.  
OFF ..... Регулировки в режимах Picture ADJ и Fine Picture осуществляются вручную.

### ■ Регулировка положения изображения

V-POSITION ..... Регулируется положение изображения по вертикали.  
H-POSITION ..... Регулируется положение изображения по горизонтали.  
V-HEIGHT ..... Регулируется размер изображения по вертикали. (За исключением режима JUST)  
H-WIDTH ..... Регулируется размер изображения по горизонтали. (За исключением режима JUST)  
FINE PICTURE\* .. Корректируется мерцание изображения.  
PICTURE ADJ\* .... Корректируются полосы на изображении.

\* Функции Picture ADJ и Fine picture срабатывают только при выключении функции "Auto Picture".

\* Функции AUTO PICTURE, FINE PICTURE и PICTURE ADJ. срабатывают только для сигналов RGB.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр "RESET" в меню функций. Надо помнить, что при этом другие параметры, кроме параметра Auto Picture, возвратятся к заводским установкам по умолчанию.

## Меню функций

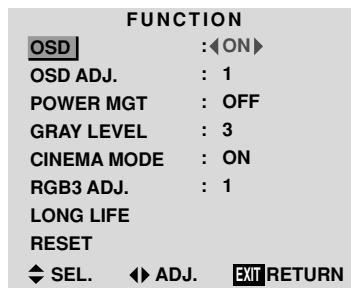
### Установка экранной индикации

При использовании настоящего дисплея для презентации и т.п. он может установиться так, чтобы не показались входной источник, режим экрана и т.п.

Пример: Выключение режима экранной индикации

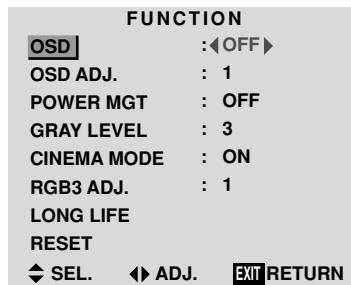
Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "FUNCTION" (Функция), и затем нажмите кнопку PROCEED. Экран "FUNCTION" появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "OSD" (Экранная индикация).



- Для выключения режима экранной индикации ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим "OFF" (ВЫКЛ).  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** режим меняется в следующем порядке:

ON ↔ OFF



- По окончании установки ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ Режимы для параметра OSD

ON ..... Появляется экранная индикация.  
OFF ..... Не появляется экранная индикация.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр "RESET" в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

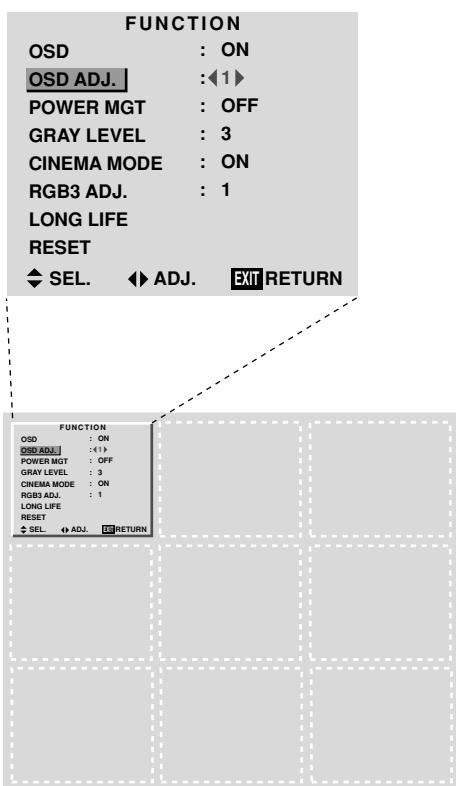
## Регулировка положения индикации меню

Выполняя нижеприведенные операции, отрегулируйте положение меню, появляющегося на экране.

Пример: Регулировка положения индикации меню

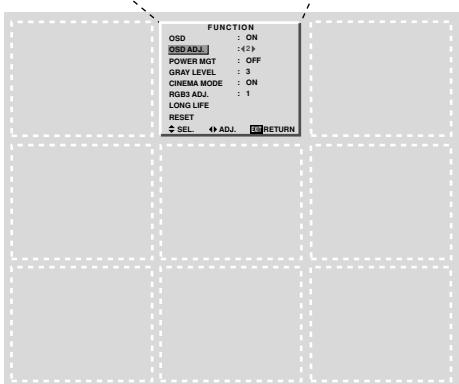
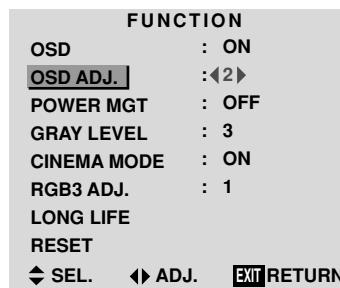
*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “FUNCTION” (Функция), и затем нажмите кнопку PROCEED. Меню “FUNCTION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “OSD ADJ.” (Регулировка экранной индикации).



- Для регулировки положения ...

С помощью кнопок **◀** и **▶** выполните регулировку.



- По окончании всех регулировок ...

Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ Регулировка положения индикации меню

Положение индикации может выбираться из 1 - 9.

<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
<b>7</b>	<b>8</b>	<b>9</b>

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

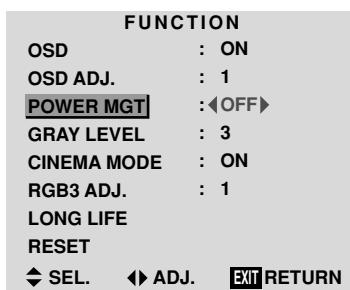
## Установка функции управления питанием для компьютерных изображений

Эта функция энергосбережения (управления питанием) позволяет автоматически сократить расход электроэнергии монитора при нахождении его в нерабочем состоянии в определенное время.

Пример: Включение функции управления питанием

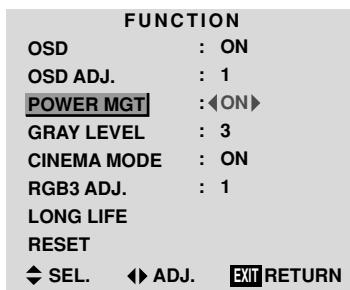
Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “FUNCTION” (Функция), и затем нажмите кнопку **PROCEED**. Экран “FUNCTION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “POWER MGT” (Управление питанием).



- Для включения функции управления питанием ... С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите “ON” (ВКЛ). При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** режим меняется в следующем порядке:

ON ↔ OFF



- По окончании установки ... Нажав кнопку **EXIT**, возвратите к главному меню. Для удаления главного меню нажмите кнопку **EXIT** еще раз.

## Информация

### ■ Функция управления питанием

\* Функция управления питанием позволяет автоматически сократить расход электроэнергии дисплея в случае, когда компьютерная клавиатура или мышь не срабатывает в определенное время. Эта функция может служить при использовании дисплея с компьютером, соответствующим формату VESA DPMS.

\* В случае, если питание компьютера не включено или компьютер и селекторный тюнер соединены неправильно, то система настраивается на положение выключения.

\* Информацию об использовании функции управления питанием компьютера смотрите в инструкции по эксплуатации компьютера.

### ■ Режимы управления питанием

ON ..... В этом режиме включается функция управления питанием.

OFF ..... В этом режиме выключается функция управления питанием.

### ■ Функция управления питанием и индикатор POWER/STANDBY

Индикатор POWER/STANDBY показывает режим управления питанием. Состояние индикатора и его описание смотрите на странице 34.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

---

## Индикатор POWER/STANDBY

Режимы управления питанием	Индикатор POWER/STANDBY	Состояние управления питанием	Описание	Восстановление изображения
ON (Вкл.)	Зеленый свет	Не активирована.	Горизонтальные и вертикальные синхросигналы передаются от компьютера.	Изображение уже включено.
STANDBY (Дежурный)	Оранжевый свет	Активирована.	Горизонтальные синхросигналы не передаются от компьютера.	Воспользуйтесь клавиатурой или мышью. Изображение появится незамедлительно.
SUSPEND (Ожидание)	Красный свет	Активирована.	Вертикальные синхросигналы не передаются от компьютера.	Воспользуйтесь клавиатурой или мышью. Изображение появится, но, при этом требуется более времени, чем при восстановлении из дежурного режима.
OFF (Выкл.)	Красный свет	Активирована.	Горизонтальные и вертикальные синхросигналы не передаются от компьютера.	Воспользуйтесь клавиатурой или мышью. Изображение появится, но, при этом требуется более времени, чем при восстановлении из режима дежурного или ожидания.

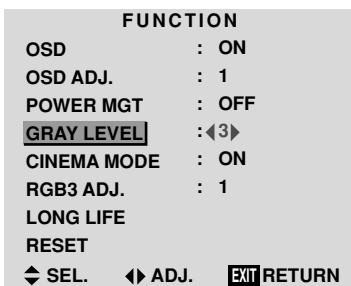
## **Установка уровня серого цвета для боковых сторон экрана.**

Выполняя данную операцию, установите уровень серого цвета для участков на экране, где канавка отображается при настройке экрана на режим формата 4:3.

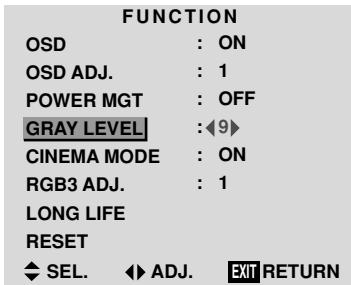
Пример: Регулировка параметра "GRAY LEVEL"

*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

1. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "FUNCTION" (Функция), и затем нажмите кнопку PROCEED.  
Экран "FUNCTION" появится.
2. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "GRAY LEVEL" (Уровень серого цвета).



3. Для регулировки параметра "GRAY LEVEL" ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** отрегулируйте параметра GRAY LEVEL.



4. По окончании установки ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

### **Информация**

#### **■ GRAY LEVEL (Уровень серого цвета)**

Регулируется яркость черного (уровень серого цвета) для боковых сторон экрана.

Стандартная установка является 0 (черный цвет). Уровень может отрегулироваться в диапазоне 0 - 15. Заводская установка является 3 (темно-серый цвет).

#### **■ Восстановление заводских установок по умолчанию**

Выберите параметр "RESET" в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

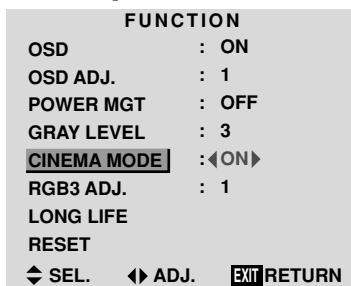
## **Установка изображения согласно кинофильму**

Киноизображение автоматически распознается и отображается в подходящем к нему режиме.  
[Только для NTSC, PAL, PAL60, 480I(60Гц), 525I(60Гц), 576I(50Гц), 625I(50Гц), 1035I(60Гц), 1080I(60Гц)]

Пример: Установка параметра "CINEMA MODE" на "OFF"

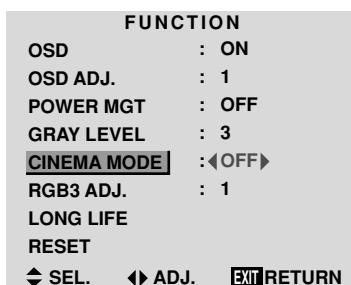
*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

1. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "FUNCTION" (Функция), и затем нажмите кнопку PROCEED.  
Экран "FUNCTION" появится.
2. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "CINEMA MODE" (Режим кинофильма).



3. Для установки параметра "CINEMA MODE" на "OFF" (Выкл) ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим "OFF".  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

→ ON ↔ OFF



4. По окончании установки ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

### **Информация**

#### **■ CINEMA MODE (Режим кинофильма)**

ON ..... Киноизображение автоматически распознается и отображается в режиме кинофильма.  
OFF ..... Режим кинофильма не срабатывает.

#### **■ Восстановление заводских установок по умолчанию**

Выберите параметр "RESET" в меню функций. Надо помнить, что при этом возвратятся также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

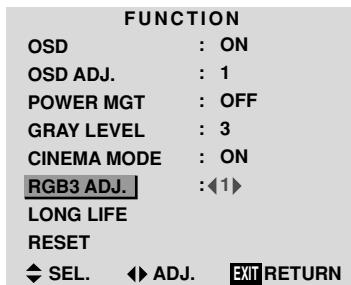
## Установка параметра RGB3 ADJ

Когда изображение входных сигналов от входного разъема RGB3 искажено, то выберите наиболее подходящий режим из “1”, “2” и “3”.

Пример: Установка режима “2”

Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

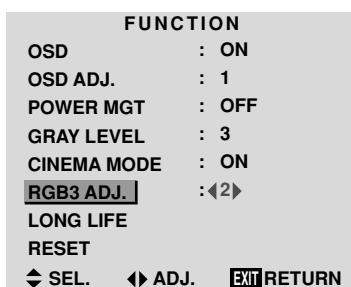
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “FUNCTION” (Функция), и затем нажмите кнопку **PROCEED**. Экран “FUNCTION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “RGB3 ADJ”.



3. Для выбора режима “2” ...

С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “2”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

→1 ↔ 2 ↔ 3



4. По окончании установки ...

Нажав кнопку **EXIT**, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку **EXIT** еще раз.

## Информация

### ■ При регулировке параметра RGB3 ADJ

Положение индикации меню будет изменяться. В таком случае необходимо отрегулировать положение индикации.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

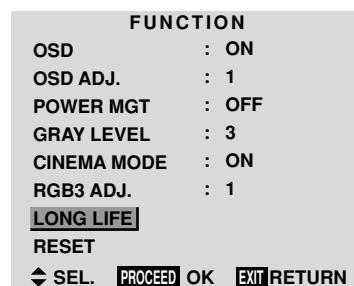
## Устранение выгорания экрана

Яркость экрана, положение изображения, режим позитивного/негативного изображения и функция защиты экрана от выгорания регулируются для устранения выгорания экрана.

Пример: Установка параметра “PLE” на “LOCK” (Блокировка)

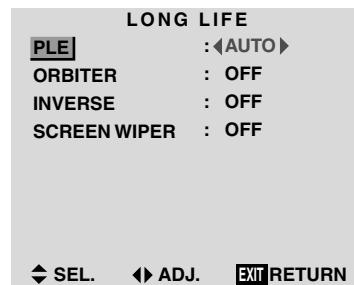
Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем выполните операцию в следующей последовательности.

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “FUNCTION” (Функция), и затем нажмите кнопку **PROCEED**.  
Экран “FUNCTION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “LONG LIFE” (Долгий срок службы), затем нажмите кнопку **PROCEED**



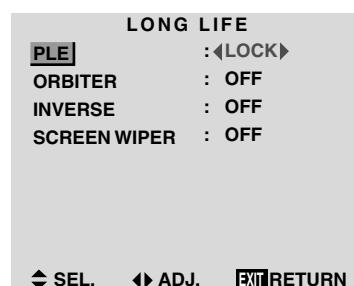
Экран “LONG LIFE” появится.

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “PLE”.



- С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “LOCK”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

AUTO ↔ LOCK



5. По окончании установки ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к меню FUNCTION.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT дважды.

## Информация

### ■ PLE

- AUTO ..... Яркость экрана автоматически регулируется согласно качеству изображения.  
LOCK ..... Уровень яркости устанавливается на минимум.

### ■ ORBITER (Орбитер)

- OFF ..... Режим орбитера не срабатывает.  
ON ..... Изображение циклически перемещается по экране.

### ■ INVERSE (Инверсия)

- OFF ..... Режим инверсии не срабатывает.  
ON ..... Изображение отображается поочередно между позитивным и негативным режимами.  
Вы можете установить время нажатием кнопки PROCEED при установке данной функции на "ON".  
WT ..... Полный экран превращается в белое.  
Вы можете установить время нажатием кнопки PROCEED при установке данной функции на "ON".

### ■ SCREEN WIPER (Защита экрана от выгорания)

- OFF ..... Режим защиты экрана от выгорания не срабатывает.  
ON ..... Повторно перемещается белая вертикальная полоса от левого края экрана к правому с постоянной скоростью.  
Вы можете установить время нажатием кнопки PROCEED при установке данной функции на "ON".

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите параметр "RESET" в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

\* Только параметры PLE и ORBITER могут отрегулироваться при подсоединении сигналов RGB.

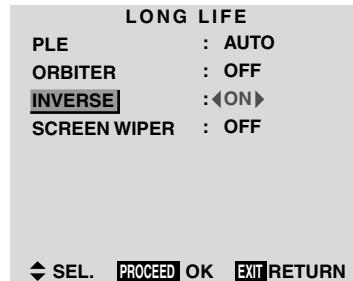
## Установка времени для функции "INVERSE"

Установите длительность функции "INVERSE" или "WHITE" и параметр "WAITING TIME" (Время ожидания).

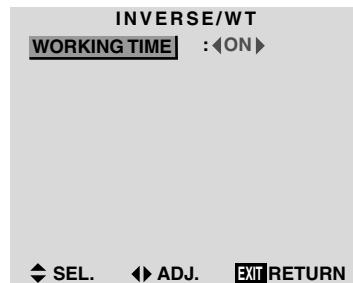
Пример: Установка для того, чтобы режим INVERSE начался через 30 минут и продолжался полтора часа.

Выполните операцию попп. 1-2 на странице 36, затем

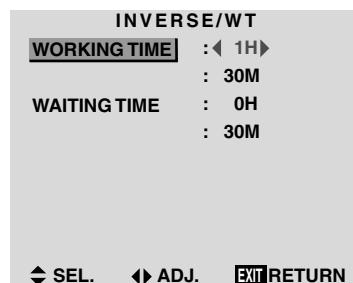
3. С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр "INVERSE", затем с помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим "ON".



4. Нажмите кнопку PROCEED.  
Экран "INVERSE/WT" появится.



5. Отрегулируйте время с помощью кнопок **◀** и **▶** и кнопок **▲** и **▼**.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке.



1-я строка параметра "WORKING TIME":

— ON или 0H ↔ 1H ↔ 2H ↔ 3H ↔ ... ↔ 12H —

\* Параметры "WORKING TIME" (в минутах) и "WAITING TIME" не могут установиться при установке параметра "WORKING TIME" на режим "ON" (БКЛ).

2-я строка параметра “WORKING TIME”:

→0M ↔ 3M ↔ 6M ↔ 9M ↔ ... ↔ 57M

1-я строка параметра “WAITING TIME”:

→0H ↔ 1H ↔ 2H ↔ 3H ↔ ... ↔ 12H

2-я строка параметра “WAITING TIME”:

→0M ↔ 3M ↔ 6M ↔ 9M ↔ ... ↔ 57M

6. *По окончании установки ...*

Нажимая кнопку EXIT несколько раз, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ Установка времени

#### WORKING TIME (Время срабатывания)

Установите длительность срабатывания режима “INVERSE/WT”.

При установке параметра WORKING TIME на “ON” режим “INVERSE/WT” останется во включенном состоянии.

#### WAITING TIME (Время ожидания)

Установите длительность до начала режима “INVERSE/WT”.

\* Параметры “WORKING TIME” и “WATING TIME” могут установиться до 12 часов и 45 минут с интервалом в 3 минуты.

### ■ Для выбора “ON” для параметра “WORKING TIME” ...

Установите часы на 0H и минуты на 0M в параметре “WORKING TIME”. “ON” будет показываться.

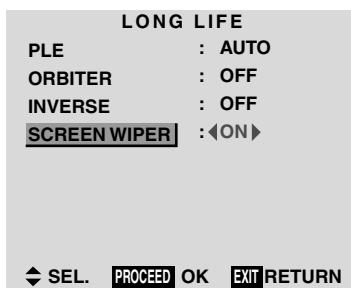
## Установка времени для режима “SCREEN WIPER”

Установите длительность режима “SCREEN WIPER”, параметры “WAITING TIME” и “SPEED” (Скорость).

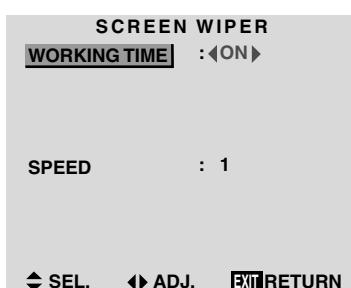
Пример: Установка для того, чтобы режим SCREEN WIPER начался через 30 минут и продолжался полтора часа.

*Выполните операцию по пп. 1-2 на странице 36, затем:*

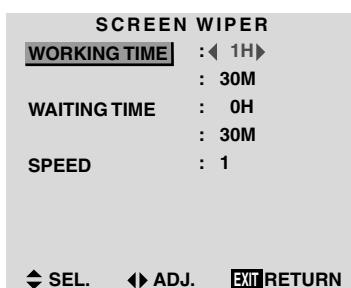
3. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите параметр “SCREEN WIPER”, затем с помощью кнопок ◀ и ▶ выберите режим “ON”.



4. Нажмите кнопку PROCEED.  
Экран “SCREEN WIPER” появится.



5. Отрегулируйте время и скорость с помощью кнопок ◀ и ▶ и кнопок ▲ и ▼.  
При каждом нажатии кнопки ◀ и ▶ меняется режим в следующем порядке.



1-я строка параметра “WORKING TIME”:

→ON или 0H ↔ 1H ↔ 2H ↔ 3H ↔ ... ↔ 12H

\* Параметры “WORKING TIME” (в минутах) и “WAITING TIME” не могут установиться при установке параметра “WORKING TIME” на режим “ON” (БКЛ).

2-я строка параметра “WORKING TIME”:

→ 0M ↔ 3M ↔ 6M ↔ 9M ↔ ... ↔ 57M

1-я строка параметра “WAITING TIME”:

→ 0H ↔ 1H ↔ 2H ↔ 3H ↔ ... ↔ 12H

2-я строка параметра “WAITING TIME”:

→ 0M ↔ 3M ↔ 6M ↔ 9M ↔ ... ↔ 57M

“SPEED” (Скорость):

→ 1 ↔ 2 ↔ 3 ↔ 4 ↔ 5

6. *По окончании установки ...*

Нажимая кнопку EXIT несколько раз, возвратите к главному меню.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ Установка времени

#### WORKING TIME (Время срабатывания)

Установите длительность срабатывания режима “SCREEN WIPER”.

При установке параметра WORKING TIME на “ON” режим “SCREEN WIPER” останется во включенном состоянии.

#### WAITING TIME (Время ожидания)

Установите длительность до начала режима “SCREEN WIPER”.

#### SPEED (Скорость)

Установите скорость перемещения полосы для режима “SCREEN WIPER”. Чем больше число, тем меньше скорость.

\* Параметры “WORKING TIME” и “WATING TIME” могут установиться до 12 часов и 45 минут с интервалом в 3 минуты.

### ■ Для выбора “ON” для параметра “WORKING TIME” ...

Установите часы на 0H и минуты на 0M в параметре “WORK-  
ING TIME”. “ON” будет показываться.

## Возврат к установкам по умолчанию

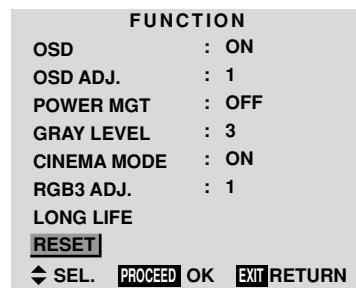
Выполняя нижеприведенные операции, возвратите все параметры изображения и аудиопараметры к заводским установкам по умолчанию.

Возвращаемые параметры смотрите на странице 23.

*Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...*

1. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите параметр “FUNCTION” (Функция), и затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “FUNCTION” появится.

2. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите параметр “RESET” (Возврат), и затем нажмите кнопку PROCEED.



Экран “RESET” появится.

3. С помощью кнопок ▲ и ▼ выберите параметр “RESET” (Возврат), и затем нажмите кнопку PROCEED.



Когда сообщение “SETTING NOW” (Устанавливается сейчас) исчезнет, то экран возвратится к предыдущему режиму “RESET”, затем все параметры возвратятся к установкам по умолчанию.

4. *По окончании регулировки ...*

Нажмите кнопку EXIT.

Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Меню опциональных параметров

### Установка размещения аудиосоединителей

Установите соединители AUDIO 1, 2 и 3 на желаемые входные сигналы.

Пример: Установка соединителя “AUDIO 1” на “VIDEO 2”

Нажмите кнопку *PROCEED* на пульте дистанционного управления для вывода *MAIN MENU* (Главное меню) на экран, затем ...

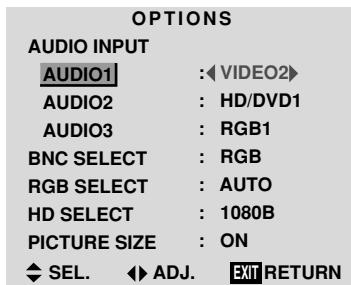
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “OPTIONS” (Опции), затем нажмите кнопку *PROCEED*.  
Экран “OPTIONS” появится.

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “AUDIO 1”.



- Для установки соединителя *AUDIO 1* на “VIDEO 2” ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите “VIDEO 2”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** режим меняется в следующем порядке:

→ VIDEO1 ↔ VIDEO2 ↔ VIDEO3 ↔ HD/DVD1 ↔ RGB/PC1 ↔ RGB/PC2 ↔ RGB/PC3 →



- По окончании установки ...  
Нажав кнопку *EXIT*, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку *EXIT* еще раз.

## Информация

### ■ AUDIO INPUT (Аудиовход)

Один входной аудиосигнал не может выбираться для двух или более входных разъемов.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

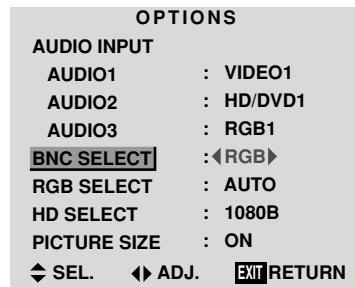
## Установка соединителей BNC

Выберите входные сигналы RGB или компонента для установки соединителей 5 BNC.

Пример: Установка параметра BNC SELECT на “COMP.”

Нажмите кнопку *PROCEED* на пульте дистанционного управления для вывода *MAIN MENU* (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “OPTIONS” (Опции), затем нажмите кнопку *PROCEED*.  
Экран “OPTIONS” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “BNC SELECT”.



- Для установки параметра *BNC SELECT* на “COMP.” ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите “COMP.”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

→ RGB ↔ COMP →



- По окончании установки ...  
Нажав кнопку *EXIT*, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку *EXIT* еще раз.

## Информация

### ■ BNC SELECT (Выбор BNC)

RGB ..... Используется разъем 5BNC для входных сигналов RGB.

COMP ..... Используется разъем 3BNC для входных сигналов от компонента.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

## Установка компьютерного изображения на выбранный правильный режим экрана для сигналов RGB

Относительно компьютерного изображения, в параметре RGB Select (Выбор RGB) выберите режим, подходящий к движущемуся изображению, такие как (видео)режим, широкоформатный режим или режим цифрового телевещания.

Пример: Установка параметра “RGB SELECT” на режим “MOTION” (Движущее изображение)

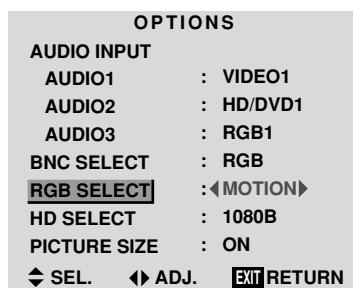
Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “OPTIONS” (Опции), затем нажмите кнопку PROCEED.  
Экран “OPTIONS” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “RGB SELECT”.



- Для установки параметра выбора RGB на режим “MOTION” ... С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “MOTION”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

→AUTO ↔ STILL ↔ MOTION ↔ WIDE1 ↔ WIDE2 ↔ DTV ←



- По окончании установки ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

## Информация

### ■ Режимы для параметра RGB SELECT

Один из 6 режимов надо выбрать для правильного отображения сигналов.

- AUTO ..... Выбирается подходящий режим в соответствии с характеристиками входных сигналов, которые даны в таблице “Входные сигналы от компьютера, выбранные для настоящей системы” на странице 45.
- STILL ..... Для показания сигналов по стандарту VESA. (Этот режим применяется для неподвижного изображения от компьютера.)
- MOTION ..... Видеосигналы (от преобразователя стандарта развертки) преобразуются в сигналы RGB, чтобы позволить легче просмотреть их. (Этот режим применяется для движущегося изображения, передаваемого от компьютера.)
- WIDE1 ..... При вводе сигнала 852 точки × 480 строк с горизонтальной частотой 31,7 кГц изображение может сжаться по горизонтали. Во избежание этого установите параметр RGB SELECT на режим WIDE1.
- WIDE2 ..... При вводе сигнала 848 точки × 480 строк с горизонтальной частотой 31,0 кГц изображение может сжаться по горизонтали. Во избежание этого установите параметр RGB SELECT на режим WIDE2.
- DTV ..... Этот режим устанавливается при просмотре цифрового телевещания (480P).  
*Подробности о вышеуказанных параметрах см. на стр. 45.*

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

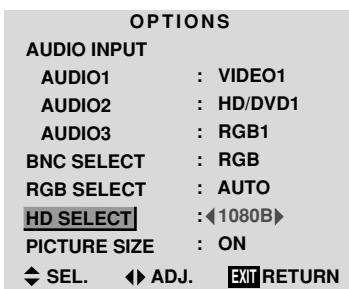
## Установка изображения с высокой четкостью на подходящий режим размера экрана

Выполняя нижеприведенную операцию, установите число вертикальных строк изображения входных сигналов с высокой четкостью на 1035 или 1080.

Пример: Переключение режима с “1080B” на “1035I”

Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “OPTIONS” (Опции), затем нажмите кнопку **PROCEED**.  
Экран “OPTIONS” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “HD SELECT” (Выбор для изображения с высокой четкостью).



- Для установки параметра **HD SELECT** на режим “1035I” ... С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите “1035I”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

→1080B ↔ 1035I ↔ 1080A →



- По окончании установки ...  
Нажав кнопку **EXIT**, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку **EXIT** еще раз.

## Информация

### ■ Режимы для параметра HD SELECT

Индикация данных 3 режимов не выводится в обычное изображение автоматически.

1080B ..... Стандартное цифровое телевещание  
1035I ..... Японский формат сигнала “High Vision”  
1080A ..... Специальное цифровое телевещание

## Установка размера изображения для входных сигналов RGB

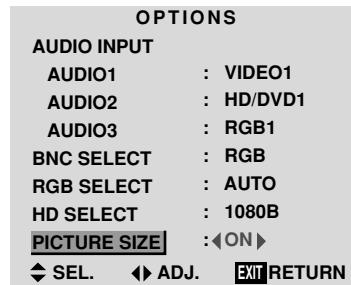
Выполняя нижеприведенную операцию, переключить параметр на “ON” или “OFF”.

Пример: Переключение режима с “ON” на “OFF”

Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

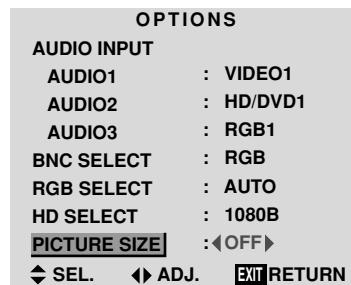
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “OPTIONS” (Опции), затем нажмите кнопку **PROCEED**.  
Экран “OPTIONS” появится.

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “PICTURE SIZE”.



- Для установки параметра **PICTURE SIZE** на режим “OFF” ... С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите “OFF”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** или **▶** меняется режим в следующем порядке:

ON ↔ OFF



- По окончании установки ...  
Нажав кнопку **EXIT**, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку **EXIT** еще раз.

## Информация

### ■ PICTURE SIZE (Размер изображения)

ON ..... Для входных сигналов RGB: Параметры “NORMAL” и “FULL” могут выбираться для переключения функции Wide-Screen (Широкий экран).

OFF ..... Для входных сигналов RGB: Параметры “TRUE” и “FULL” могут выбираться для переключения функции Wide-Screen.

### ■ Восстановление заводских установок по умолчанию

Выберите “RESET” в меню функций. Надо помнить, что при этом возвращаются также другие параметры к заводским установкам по умолчанию.

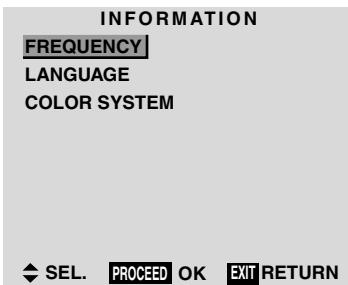
## Меню информации

### Проверка частот и полярности входных сигналов и разрешения изображения

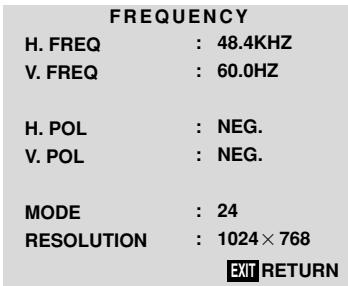
Используя данную функцию, проверьте частоты и полярность сигналов, вводимых от компьютера и т.п.

Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “INFORMATION” (Информация), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “INFORMATION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “FREQUENCY” (Частота), затем нажмите кнопку PROCEED.



- Частота покажется.



\* Нажмите кнопку EXIT для возврата к предыдущему экрану.

- По окончании проверки частоты ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

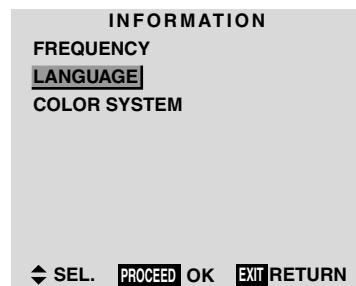
### Установка языка для меню

Для индикации меню можно установить один из семи языков: китайский, английский, немецкий, французский, шведский, итальянский или испанский.

Пример: Установка индикации меню на режим “DEUTSCH” (Немецкий)

Нажмите кнопку PROCEED на пульте дистанционного управления для вывода MAIN MENU (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “INFORMATION” (Информация), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “INFORMATION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “LANGUAGE” (Язык), затем нажмите кнопку PROCEED.



Экран “LANGUAGE” появится.

- Для выбора режима “DEUTSCH” ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “DEUTSCH”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

ENGLISH ↔ DEUTSCH ↔ FRANÇAIS  
中文 ↔ SVENSKA ↔ ITALIANO ↔ ESPAÑOL



- Нажмите кнопку PROCEED.  
Язык индикации переключится на немецкий.
- По окончании установки ...  
Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

### Информация

#### ■ Выбираемые языки

ENGLISH .....	Английский
DEUTSCH .....	Немецкий
FRANÇAIS .....	Французский
ESPAÑOL .....	Испанский
ITALIANO .....	Итальянский
SVENSKA .....	Шведский
中文 .....	Китайский

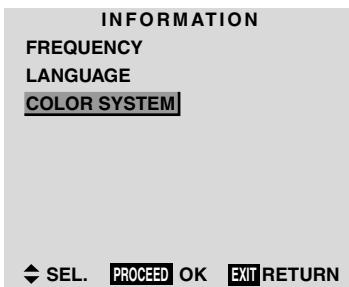
## Установка формата видеосигнала

Выполняя нижеприведенные операции, установите формат видеосигнала.

Пример: Установка формата видеосигнала на “3.58 NTSC”

Нажмите кнопку **PROCEED** на пульте дистанционного управления для вывода **MAIN MENU** (Главное меню) на экран, затем ...

- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите “INFORMATION” (Информация), затем нажмите кнопку PROCEED. Экран “INFORMATION” появится.
- С помощью кнопок **▲** и **▼** выберите параметр “COLOR SYSTEM” (Система цветности), затем нажмите кнопку PROCEED.

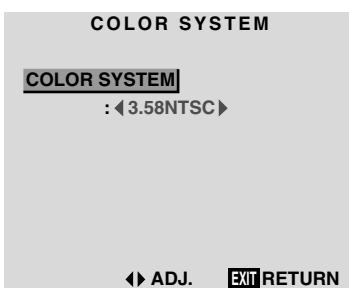


Экран “COLOR SYSTEM” появится.



- Для выбора режима “3.58 NTSC” ...  
С помощью кнопок **◀** и **▶** выберите режим “3.58 NTSC”.  
При каждом нажатии кнопки **◀** и **▶** меняется режим в следующем порядке:

→ AUTO1 ↔ AUTO2 ↔ 3.58NTSC ↔ 4.43NTSC  
→ SECAM ↔ PAL-M ↔ PAL-N ↔ PAL60 ↔ PAL ←



- По окончании установки ...

Нажав кнопку EXIT, возвратите к главному меню.  
Для удаления главного меню нажмите кнопку EXIT еще раз.

Система цветности установлена на “3.58 NTSC”.

## Информация

### ■ Форматы видеосигналов

В зависимости от стран используются разные форматы видеосигналов. Установите формат, используемый в Вашей стране.

- AUTO1/2 ..... Видеосигналы автоматически детектируются и формат устанавливается соответствующим образом.  
AUTO1: 3.58NTSC, 4.43NTSC, PAL, SECAM, PAL60  
AUTO2: PAL-M, PAL-N, 3.58NTSC  
PAL (B, G) ..... Это является стандартным форматом, используемым преимущественно в Великобритании и Германии.  
SECAM ..... Это является стандартным форматом, используемым преимущественно во Франции и России.  
4.43 NTSC, ..... Этот формат используется для видео в странах, где используются видеосигналы в форматах PAL и SECAM.  
PAL60 ..... Это является стандартным форматом, используемым преимущественно в Японии и США.  
PAL-M ..... Это является стандартным форматом, используемым преимущественно в Бразилии.  
PAL-N ..... Это является стандартным форматом, используемым преимущественно в Аргентине.

# Таблица выбранных сигналов

## Выбранная разрешающая способность

- В режиме экрана NORMAL каждый сигнал преобразуется в сигнал 1024 точки × 768 строк. (За исключением\*<sup>2,3,4</sup>)
- В режиме экрана TRUE изображение отображается с исходной разрешающей способностью.
- В режиме экрана FULL каждый сигнал преобразуется в сигнал 1365 точек × 768 строк. (За исключением\*<sup>3</sup>)

## Входные сигналы от компьютера, выбранные для настоящей системы

Модель	Точки × Строки	Частота вертикальной развертки (Гц)	Частота горизонтальной развертки (кГц)	Полярность синхросигнала		Представление	Режим экрана			RGB	DVI		
				Горизонт.	Вертик.		Горизонт.	Вертик.	NORMAL (4:3)	TRUE	FULL (16:9)		
*IBM PC/AT-совместимые компьютеры	640 × 400	70.1	31.5	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да <sup>*2</sup>	Да	Да	—	Нет
	640 × 480	59.9	31.5	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	STILL	Да
		72.8	37.9	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		75.0	37.5	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	STILL	Да
		85.0	43.3	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		100.4	51.1	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		120.4	61.3	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
	848 × 480	60.0	31.0	Поз.	Поз.	Да	Да	—	Да	Да	Да	WIDE2	Да
	852 × 480 <sup>*1</sup>	60.0	31.7	Нег.	Нег.	Да	Да	—	Да	Да	Да	WIDE1	Да
	800 × 600	56.3	35.2	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	STILL	Да
		60.3	37.9	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	STILL	Да
		72.2	48.1	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		75.0	46.9	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		85.1	53.7	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		99.8	63.0	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
		120.0	75.7	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да	Да	Да	—	Да
	1024 × 768	60.0	48.4	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да <sup>*3</sup>	—	Да	STILL	Да
		70.1	56.5	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да <sup>*3</sup>	—	Да	—	Да
		75.0	60.0	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да <sup>*3</sup>	—	Да	STILL	Да
		85.0	68.7	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да <sup>*3</sup>	—	Да	—	Да
		100.6	80.5	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да <sup>*3</sup>	—	Да	—	Нет
	1152 × 864	75.0	67.5	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	—	Да	Да	STILL	Да
	1280 × 768	56.2	45.1	Поз.	Поз.	Да	Да	—	—	Да	Да	WIDE1	Нет
	1360 × 765	60.0	47.7	Поз.	Поз.	Да	Да	—	—	Да <sup>*3</sup>	Да	WIDE1	Нет
	1360 × 768	60.0	47.7	Поз.	Поз.	Да	Да	—	—	Да <sup>*3</sup>	Да	WIDE1	Да
	1376 × 768	59.9	48.3	Нег.	Поз.	Да	Да	—	—	Да	Да	WIDE2	Да
	1280 × 1024	60.0	64.0	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да <sup>*4</sup>	—	Да	STILL	Да
		75.0	80.0	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Нет
		85.0	91.1	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Нет
	1600 × 1200	60.0	75.0	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	—	Да	Да	—	Нет
		65.0	81.3	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	—	Да	Да	—	Нет
		70.0	87.5	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	—	Да	Да	—	Нет
		75.0	93.8	Поз.	Поз.	Да	Да	Да	—	Да	Да	—	Нет
Рабочая станция (EWS4800)	1280 × 1024	60.0	64.6	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Да
		71.2	75.1	Нег.	Нег.	Да	Да	Да	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Нет
Рабочая станция (HP)	1280 × 1024	72.0	78.1	—	—	—	—	—	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Нет
Рабочая станция (SUN)	1152 × 900	66.0	61.8	С Синх.	С Синх.	—	—	Да	—	Да	—	Нет	
		76.0	71.7	С Синх.	С Синх.	—	—	Да	—	Да	—	Нет	
	1280 × 1024	76.1	81.1	С Синх.	С Синх.	—	—	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Нет	
Рабочая станция (SGI)	1024 × 768	60.0	49.7	—	—	—	—	Да <sup>*3</sup>	—	Да	—	Да	
	1280 × 1024	60.0	63.9	—	—	—	—	Да <sup>*4</sup>	—	Да	—	Да	
IDC-3000G	PAL625P	768 × 576	50.0	31.4	Нег.	Нег.	Да	Да	Да <sup>*6</sup>	—	Да <sup>*6</sup>	—	Нет
	NTSC525P	640 × 480	59.9	31.5	Нег.	Нег.	Да	Да	Да <sup>*6</sup>	—	Да <sup>*6</sup>	MOTION	Нет

---

\*1 Только при использовании графической ускорительной платы емкостью поля отображения  $852 \times 480$ .

\*2 Этот сигнал преобразуется в сигнал  $1024$  точки  $\times 640$  строк.

\*3 Изображение отображается с исходной разрешающей способностью.

\*4 Формат изображения равен 5:4. Этот сигнал преобразуется в сигнал  $960$  точек  $\times 768$  строк.

\*5 Как правило, режим RGB, подходящий для каждого входного сигнала, устанавливается автоматически. Если изображение не отображается правильно, то надо установить режим RGB, предусмотренный для каждого входного сигнала, как приведено выше в таблице.

\*6 Другие режимы экрана (ZOOM и JUST) также могут использоваться.

---

*Примечания:*

- Даже при соответствии входных сигналов с разрешающей способностью, приведенной выше в таблице, вам можно требоваться регулировка положения и размера изображения или тонкого изображения по причине ошибок компьютера в синхронизации.
- В случае, когда сигнал  $1280$  точек  $\times 1024$  строки или  $1600$  точек  $\times 1200$  строк введется в монитор, изображение будет сжаться.
- Данный монитор имеет разрешающую способность  $1365$  точек  $\times 768$  строк. Рекомендуется принять входной сигнал в формате XGA, wide XGA или их эквивалентах.
- Некоторые цифровые входные сигналы не принимаются.
- Синхронизация может не выполниться правильно при вводе сигнала в нестандартном формате, кроме вышеуказанных.
- При подключении полного синхросигнала примените разъем HD.

---

\* “IBM PC/AT” и “VGA” являются зарегистрированными торговыми марками фирмы International Business Machines, Inc., США.

# Возможные неисправности и способы их устранения

Если качество изображения плохо или другая проблема происходит, то проверьте технические параметры, операции аппарата и т.п. перед передачей на ремонт.

Неисправности	Что проверяется	Способы устранения
Изображение нарушено. Звук издается с шумами. Пульт дистанционного управления срабатывает ошибочно.	• Размещен ли соединенный компонент во близости спереди или сбоку дисплея ?	• Оставить некоторое пространство между дисплеем и соединенными компонентами.
Пульт дистанционного управления не срабатывает.	• Разряжены ли батарейки в пульте дистанционного управления ?	• Заменить обе батарейки на новые.
Питание дисплея не включается при нажатии кнопки "Питание" на пульте дистанционного управления.	• Подсоединен ли силовой шнур дисплея к штепсельной розетке ? • Выключены ли все индикаторы дисплея ? • Разряжены ли батарейки в пульте дистанционного управления?	• Подсоединить силовой шнур дисплея к штепсельной розетке. • Нажать кнопку "Питание" на дисплее для включения питания. • Заменить обе батарейки на новые.
Дисплей не работает при нажатии любой из кнопок на пульте дистанционного управления.	• Направлен ли пульт дистанционного управления на дисплей или имеется ли препятствие между пультом и дисплеем ? • Попадают ли прямые солнечные лучи или сильный искусственный свет на датчик дистанционного управления на дисплее ? • Разряжены ли батарейки в пульте дистанционного управления? • Кабель дистанционного управления подсоединен к разъему REMOTE IN (Проводное управление). • Кнопки на передней панели главного аппарата не функционируют.	• Направить пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления на дисплее при нажатии кнопки или удалить препятствие. • УстраниТЬ свет, закрывая занавеской, направляя его в другую сторону или т.п. • Заменить обе батарейки на новые. • Отсоединить кабель дистанционного управления от дисплея. • Кнопки на передней панели не функционируют в режиме Control Lock (Блокировка управления).
Звук или изображение не выдается.	• Подсоединен ли силовой шнур дисплея к штепсельной розетке?	• Подсоединить силовой шнур дисплея к штепсельной розетке.
Изображение появляется, а звук не выдается.	• Установлена ли громкость звучания на минимум ? • Включен ли режим приглушения звука ? • Правильно ли акустические системы соединены ? • Правильно ли AUDIO INPUT (Аудиовход) установлен ?	• Увеличить громкость. • Нажать кнопку MUTE на пульте дистанционного управления. • Соединить акустические системы правильно. • Установить параметр AUDIO INPUT в меню OPTION правильно.
Плохое качество изображения из входных сигналов VIDEO.	• Неправильная установка параметров регулировки изображения. Местные помехи. Соединения кабелей. Импеданс входных сигналов не равенциальному уровню.	• Отрегулировать параметры регулировки изображения по требованию. Попробовать поставить дисплей в другое место. Выполнить все соединения надежно.
Плохое качество изображения из входных сигналов RGB.	• Неправильная установка параметров регулировки изображения. Неправильные соединения штырьков 15 штырькового соедилителя.	• Отрегулировать параметры регулировки изображения по требованию. Проверить расположение и соединения штырьков.
Цветовой тон плох или цвета нечетки.	• Правильно ли цветовой тон и насыщенность цвета отрегулированы ?	• Отрегулировать цветовой тон и насыщенность цветов (в режиме "PICTURE").
Канавка появляется на экране.	• Включено ли питание компьютера ? • Подключен ли дисплей к сети ? • Находится ли функция управления питанием в режиме дежурном или выключения ?	• Включить питание компьютера. • Подключить дисплей к сети. • Управлять от компьютера (переместить мышь и т.п.).
Часть изображения вырезана или изображение не центрировано.	• Надлежащее ли положение изображения отрегулировано ?	• Отрегулировать параметр "SCREEN" правильно.
Изображение слишком велико или мало.	• Надлежащее ли размер экрана отрегулирован ?	• Нажать кнопку "WIDE" на пульте дистанционного управления и выполнить регулировку правильно.

Изображение нестабильно.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Надлежаще ли разрешающая способность компьютера установлена ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Установить правильную разрешающую способность.</li> </ul>
Индикатор POWER/STANDBY горит оранжевым или красным светом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Горизонтальный и/или вертикальный синхросигнал не представляется при включении режима управления Intelligent Power Manager (Интеллектный менеджер питания).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверить входной сигнал.</li> </ul>
Индикатор POWER/STANDBY мигает красным светом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Температура в главном аппарате стала слишком высокой и предохранитель активирован.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сразу выключить питание главного аппарата и ждать снижения температуры в нем. См. *1.</li> </ul>
Индикатор POWER/STANDBY мигает поочередно между зеленым и красным светами или зеленым светом.	_____	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сразу выключить питание главного аппарата. См. *2.</li> </ul>

\*1 Предохранитель от перегрева

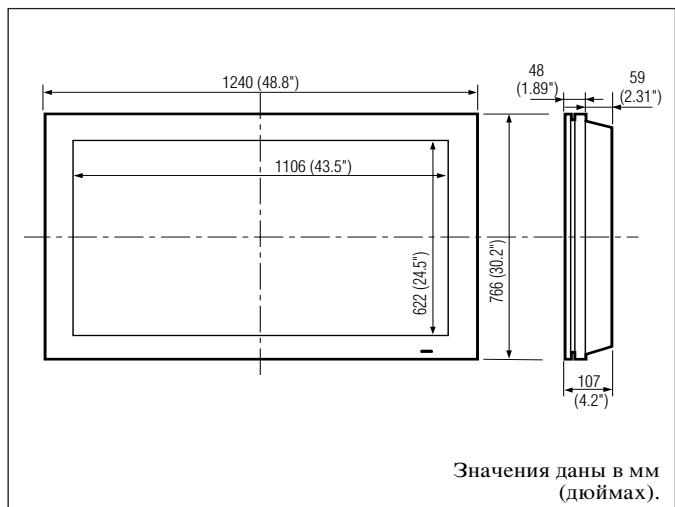
Если температура в дисплее превысит заданный уровень, то предохранитель от перегрева активируется и, в результате этого, дисплей выключится. При возникновении этого надо выключить питание дисплея и отсоединить силовой шнур. В случае, когда значительно высока температура в комнате, где расположен дисплей, то следует переместить дисплей в прохладное место и ждать его охлаждения в течение 60 минут. Если не разрешена проблема, то о ремонте обращайтесь к ближайшему дилеру фирмы TOSHIBA.

\*2 В нижеприведенном случае надо выключить дисплей незамедлительно и обращайтесь к ближайшему дилеру или уполномоченному центру обслуживания фирмы TOSHIBA.

Дисплей выключается в течении 5 секунд после включения питания и индикатор POWER/STANDBY мигает. Это означает, что повреждена схема питания, панель плазменного дисплея или один или несколько вентиляторов.

# Технические характеристики

<b>Наименование изделия</b>	Плазменный дисплей
<b>Код изделия</b>	<b>35WP26P</b>
<b>Размер экрана</b>	1106 (Гор.) × 622 (Вер.) мм 43,5" (Гор.) × 24,5 (Вер.) дюйма <b>35"</b> по диагонали
<b>Формата изображения</b>	16 : 9
<b>Разрешающая способность</b>	1365 (Гор.) × 768 (Вер.) пикселей
<b>Шаг между пикселями</b>	0,81 (Гор.) × 0,81 (Вер.) мм 0,032" (Гор.) × 0,032" (Вер.) дюйма
<b>Цветовое воспроизведение</b>	256 уровней, 16.770.000 цветов
<b>Сигналы</b>	
Полоса синхронизации	По горизонтали: 15,5 - 93,8 кГц (авт.: шаговая развертка) По вертикали: 50,0 - 120 кГц (авт.: шаговая развертка)
<b>Входные сигналы</b>	RGB, NTSC (3.58/4.43), PAL (B, G, M, N), PAL60, SECAM, HD* <sup>1</sup> , DVD* <sup>1</sup> , DTV* <sup>1</sup>
<b>Входные разъемы</b>	
<b>RGB</b>	
Визуал. 1 (Аналог.)	mini D-sub, 15-штырьковый × 1
Визуал. 2 (Аналог.)	BNC (R, G, B, H/CS, V) × 1* <sup>2</sup>
Визуал. 3 (Цифр.)	DVI-I, 29-штырьковый × 1* <sup>3</sup> (Не совместимый с аналоговым входным сигналом.)
<b>Видео</b>	
Визуал. 1	RCA-штырьковый × 1
Визуал. 2	BNC × 1
Визуал. 3	S2-Video: DIN, 4-штырьковый × 1
<b>DVD/HD/DTV</b>	
Визуал. 1	RCA-штырьковый (Y, PB[CB], PR[CR]) × 1* <sup>1</sup>
Визуал. 2	BNC (Y, PB[CB], PR[CR]) × 1* <sup>1,*2</sup>
<b>Аудио</b>	Стерео RCA × 3 (Переключаемый)
<b>Внешнее управление</b>	D-sub, 9-штырьковый × 1 (RS-232C)
<b>Звуковая выходная мощность</b>	7 Вт + 7 Вт при 6 Ом
<b>Источник питания</b>	100 - 240 В перемен. т., 50/60 Гц
<b>Номинальный ток</b>	5,4 А (максимум)
<b>Потребляемая мощность</b>	480 Вт (стандартн.)
<b>Габариты</b>	1240 (Ш) × 766 (В) × 107 (Г) мм 48,8 (Ш) × 30,2 (В) × 4,2 (Г) дюйма
<b>Вес</b>	44,5 кг/98 ф.
<b>Окружающие условия</b>	
Рабочая температура	0 °C - 35 °C/32 °F - 95 °F
Относительная влажность	20 - 80% (без оседания влаги)
Температура при хранении	-10 °C - 50 °C/14 °F - 122 °F
Относительная влажность	10 - 90% (без оседания влаги)
<b>Управление от передней панели</b>	Вкл./выкл. питания, выбор входного источника, регулировка громкости больше/меньше, регулировка по OSD.
<b>Функции с дистанционным управлением</b>	Вкл./выкл. питания, выбор входного источника, регулировка по OSD, регулировка громкости больше/меньше, перемещение курсора (UP, DOWN, LEFT, RIGHT), перемещение указателя, беспроводное/проводное дистанционное управление
<b>Функции по OSD</b>	Изображение (Контраст/Яркость/Четкость/Насыщенность цвета/Цветовой тон/Режим изображения/Цветовая температура/Подавление помех), Звук (Нижнечастотный звук/Верхнечастотный звук/Баланс), Экран (Верт. положение/Гор. положение/Верт. высота/Гор. ширина/Авт. изображение/Тонкое изображение/Корректирование изображения), Функция (OSD/Регулировка по OSD/Управление питанием/Уровень серого цвета/Режим кинофильма/Регулировка RGB3/Долгий срок службы (PLE, Орбитер, Инверсия, Белое, Защита от выгорания экрана)/Возврат)/Опция (Аудиовход/Выбор BNC/Выбор RGB/Выбор HD/Размер изображения), Информация (Частота/Язык*/Система цветности)* Английский, немецкий, французский, итальянский, испанский, шведский, китайский



Конструкция и технические характеристики могут изменяться без предварительной информации.

\*<sup>1</sup> Входные сигналы HD/DVD/DTV, выбранные для настоящей системы

480P (60 Гц)	480I (60 Гц)
525P (60 Гц)	525I (60 Гц)
576P (50 Гц)	576I (50 Гц)
625P (50 Гц)	625I (50 Гц)
720P (60 Гц)	1035I (60 Гц)
1080I (50 Гц)	1080I (60 Гц)

\*<sup>2</sup> 5-BNC-соединители используются как вход сигналов RGB/PC2 и HD/DVD2. Выбирается один из них в режиме "BNC SELECT".

\*<sup>3</sup> Для этого не срабатывает функция защиты от перезаписи.

Другие функции

Преобразователь аддитивной развертки 3x мерного изображения с протягиванием 2-2 (50Гц), 2-3 (60 Гц), цифровая функция трансфокации (переключаемая в диапазоне 100 - 900%), самодиагностика, защита от выгорания изображения, выбор цветовой температуры, блокировка управления, управление питанием, функция plug and play (только для DDC1, DDC2b, RGB3: DDC2b), операции в режиме MULTI WINDOW

Аксессуары

Пульт дистанционного управления с двумя батарейками размера AAA, кабель дистанционного управления, кабель RGB (Mini D-Sub, 15-штырьковый - Mini D-Sub, 15-штырьковый соединитель), силовой шнур, руководство пользователя, предохранительные металлические фитинги, винты для предохранительных металлических фитингов, ферритовые сердечники, хомуты  
Адаптер BNC-RCA (x3)





**TOSHIBA CORPORATION**

Отпечатано на утилизированной макулатуре  
Printed in Japan